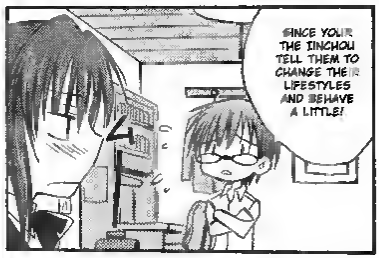
PLEASE, MATSUDA -KUN!!!
LET ME STAY THE NIGHT !!
HIDOI~! TRANSLATORS
SAKURAHANA.COM
AT THIS SUDDEN REQUEST FOR LODGING, THE YOUTH'S HEART IS SHAKEN!
REGARD -ING THIS MATTER ...
IINC -HOU!
あこがれ HONEY
EDITOR'S NOTE:
*IINCHOU = CLASS CLASS REPRESENTATIVE

THIS PLACE IS AS GOOD AS HEAVEN!
ALTHOUGH THE TRUTH IS...
THERE ARE ACTUALLY ALOT OF ROOMMATES ALREADY ...
ARA~~~ IINCHOU?
HERE TO JOIN US?
GOOD EVENING YUKINO-SAN
DO NOT TOUCH!
NO EXIT!
MATSUDA'S SPACE
萌えの求道者が描く ほんわ～かラブコメ♥
みづき たけひさ
HIDOI~! TRANSLATORS
SAKURAHANA.COM
TRANSLATOR - FROSTEA
EDITOR - WAT3V3R

WAIT A SECOND!!
...
WHAT'S GOING ON HERE!?
BEING TOGETHER WITH THREE OTHER CLASS-MATES LATE AT NIGHT ...
EXPLAIN YOURSELF MATSUDA-KUN!
WELL IT COUL-D'NT BE HELPED ..
I JUST COULDN'T SAY NO TO THEIR PITIFUL PUPPY DOG EYE'S LOOK ...
ひょいっ
I COULDN'T POSSIBLY LEAVE THEM LIKE THAT !!!
THEY DON'T ALLOW PET'S AT OUR PLACE
THERE'S NO PLACE AT MY HOME
THERE'S NO FOOD AT HOME
ALTHOUGH LODGING AT MY PLACE FOR A LONG TERM AIN'T A GOOD IDEA EITHER
OH... SO IT'S NOT JUST FOR TODAY ...

BOUGHT A NEW LINGERIE
AH— A BATH SURE FEELS GOOD
NOW THESE GIRLS AREN'T EVEN EMBARRASSED TO WALK AROUND ME DRESSED LIKE THAT!
DID I GROW A LIL?
EVERYDAY I'M VEXED OVER THIS LIFE IN HELL!
IF THIS GOES ON IM AFRAID I'LL COMMIT A SIN ONE OF THESE DAYS!

WHAT'S THIS? MATSUDA ACTUALLY THINKS OF US LIKE THIS?
IF HE'S A HEALTHY BOY I THINK THAT'S QUITE NORMAL!
WHY ARE YOU NOT SAYING ANYTHING


SINCE YOU'R THE IINCHOU TELL THEM TO CHANGE THEIR LIFESTYLES AND BEHAVE A LITTLE!

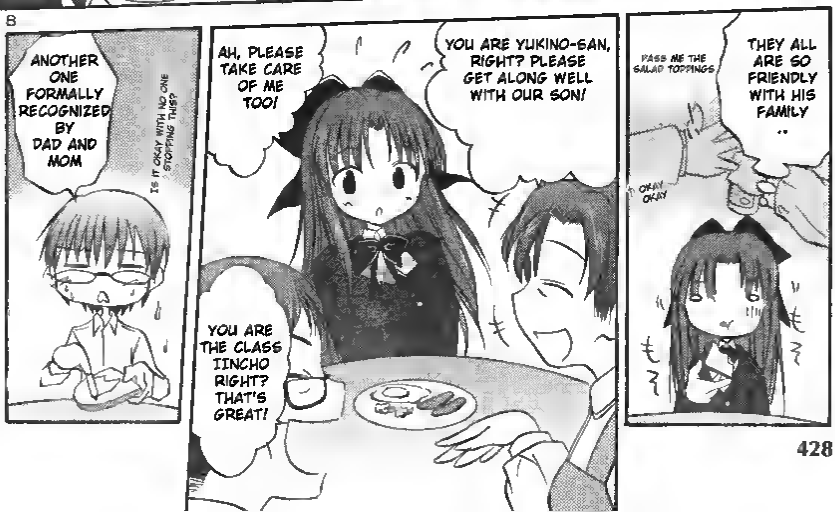
BAKA! GOOD FOR NOTHING!
HUH !?

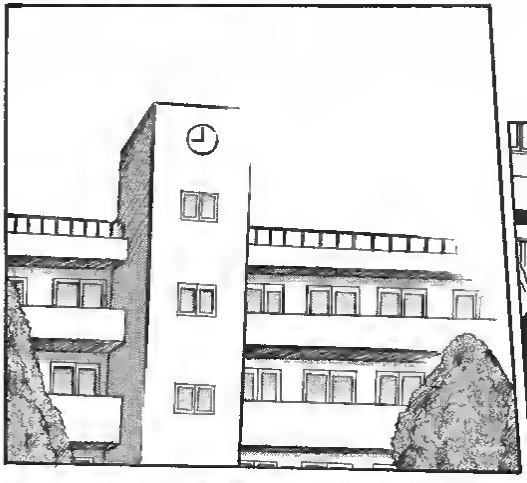
IINCHOU IS OUR ENEMY!
ARE YOU TRYING TO SPOIL OUR PLAYGROUND!?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT!
ALL OF YOU SHOULD JUST RETURN HOME!
THAT'S RIGHT
ADVERSELY AFFECTING A YOUTH'S GROWTH... I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE THIS
6
ANYWAYS JUST GET OUT!
NO BUT... CHASING THEM OUT WOULD BE JUST TOO HEARTLESS
ALTHOUGH I DON'T KNOW WHAT BENEFITS ARE THERE IN THIS HOUSE
BUT WHAT YOU ALL HAVE SAID IS TOO ONE-SIDED
AND WE DON'T HAVE ANYONE WHO TELL'S US TO GET OUT
YOU CAN LEAVE YOUR THINGS ANY-WHERE
THERE'S EVEN FREE TIME AND THERE'S NO NEED TO LOOK UPON THE MOODS OF OTHERS
IN THIS HOUSE ALL THREE MEALS AND AFTERNOON NAPS ARE PROVIDED!
WELL EVERYONE HAS THEIR OWN SECRETS!
SELFISH !!
UN-REASO-NABLE!
WE TOO!
THIS IS BECAUSE
ARA!?
THIS IS...!
BUT WHAT HAPPENED AT YOUR PALCE?
IINCHOU YOU TOO JUST ASKED FOR LODGINGS HERE RIGHT?

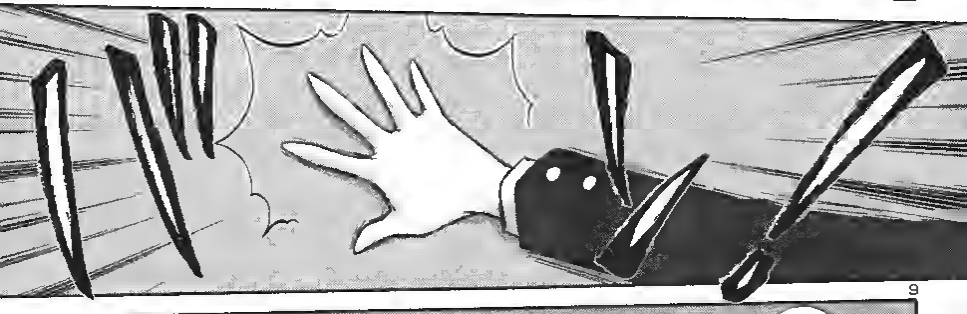
I'LL STAY TILL YOU ALL LEAVE!
ALSO GET THIS RIGHT I'M STAYING HERE TO WATCH OVER YOU GUYS!
WHAT'S THIS
!?
LIVING WITH IINCHOU, WHO HAS A FIGURE THAT CAN'T POSSIBLY BE THAT OF A 15 YEAR OLD GIRL
IT'S WET.
CAN MY SENSE OF REASON SURVIVE THIS?
THIS KIND OF STUFF ACTUALLY HAPPENS IN MATSUDA-KUN'S HOUSE...
BREASTS. SO CUTE. BREASTS. SO CUTE
I DIDN'T THINK OF THIS!
I NEED TO THINK OF COUNTER MEASURES ... OTHERWISE MY PLANS ...

ITADAKIMASU!
I LOVE AUNTIE'S BREAK-FASTS!
BREAK-FAST IS THE MOST IMPORTANT MEAL OF THE DAY
HELP YOURSELF !!
THANK YOU FOR ALL THE CARE
THANK'S FOR EVERYTHING

8


ANOTHER ONE FORMALLY RECOGNIZED BY DAD AND MOM
IS IT OKAY WITH NO ONE STOPPING THIS?
AH, PLEASE TAKE CARE OF ME TOO!
YOU ARE YUKINO-SAN, RIGHT? PLEASE GET ALONG WELL WITH OUR SON!
YOU ARE THE CLASS IINCHO RIGHT? THAT'S GREAT!
PASS ME THE SALAD TOPPINGS
THEY ALL ARE SO FRIENDLY WITH HIS FAMILY ..
OKAY, OKAY



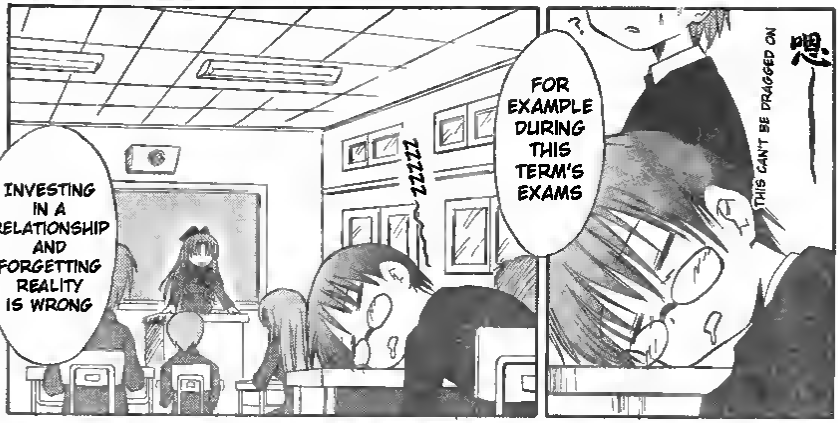


9

TODAY'S AGENDA!
REGARDING THE PROBLEM OF LODGING IN OPPOSITE GENDERS' HOUSE!

.....
IINCHOU YOU'RE SO DIRTY~
THIS IS SO SUDDEN !!
WHAT'S GOING ON?

I'M DOING THIS BECAUSE YOU REFUSE TO LEAVE MATSUDA-KUN'S HOUSE!
JUST YOU WAIT ...


INVESTING IN A RELATIONSHIP AND FORGETTING REALITY IS WRONG
ZZZZZZ
FOR EXAMPLE DURING THIS TERM'S EXAMS
THIS CAN'T BE DRAGGED ON

THIS IS TOO MUCH IINCHOU YOU ARE TOO 'ECCHI'

MUCH LESS LIVING IN THEIR HOUSE!

NO! THAT IS IMPOSSIBLE !!
HOW CAN A COUPLE LIVING UNDER ONE ROOF KEEP THEIR COOL!?
LOOKS LIKE SHE'S GETTING FIRED UP
ぁ
ぁ

HAVING A FIGURE BETTER THAN A 15 YEARS OLD IS SO TROUBLE -SOME ....
THIS
THIS IS ...
THESE DIRTY BREASTS! STOP DREAMING BAKA!
WHY DO WE HAVE TO GATHER AND HEAR YOUR DIRTY TALK?

12

STOP !?
STOP !
YES! THIS KIND OF PERSONALITY CALLS FOR SOME REHABILITATION!
LET'S TIE HER UP AND HANG HER UP AT THE SCHOOL GATES AS A PUBLIC PUNISH -MENT!
THE CLOTHES ARE TOO DISTRAC -TING!

THIS KIND OF CHILD... CALLS FOR A PROPER PUNISHMENT

WHAT ~~?
I HAVE NO INTENTIONS ON MAKING YOUR SECRET KNOWN TO EVERYONE
PLEASE... STOP ...

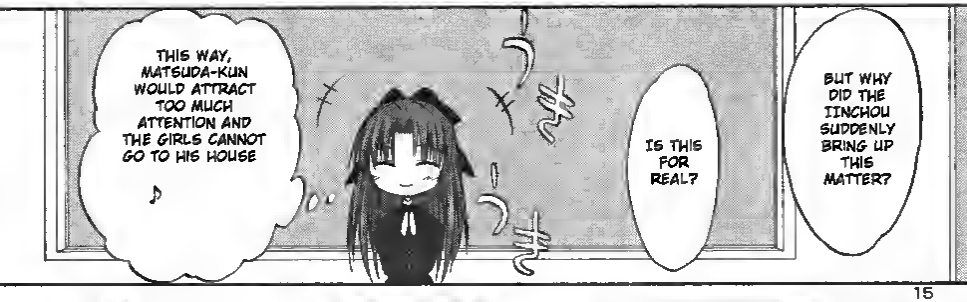
FOR EXAMPLE DON'T YOU HAVE AN INNOCENT LOVE FOR SOMEONE?
LONGING TO BE TOGETHER ...
WANTING TO SHARE THE SAME ...PPY TIMES ...

NO CHOICE BUT TO JUST WATCH ON THEN ...

SORRY FOR MY UNTIDY DRESSING
IS THAT ALL?

AT THIS TIME, WHAT WOULD YOU THINK?
ONLY TO FIND AN UNKNOWN GIRL IN HIS HOUSE WHEN YOU VISIT HIM OUT OF LONGING.
ぎゅ!
SLOWLY, AFTER GETTING TO KNOW EACH OTHER WELL AND FEELINGS CLICK...
THE THOUGHT OF BEING TOGETHER GROWS STRONGER ...
RIGHT?
SMILE
KILL HIM!
WHAT A PLAYBOY!
THAT IS UNFORGIVABLE !!!
14
WHAT !?
THIS PLAYBOY IS MATSUDA-KUN!

"DO NOT JUDGE A BOOK BY ITS COVER"
INDEED
THE YEAR JUST STARTED AND YOUR ALREADY ON A RAMPAGE
?
……?


THIS WAY, MATSUDA-KUN WOULD ATTRACT TOO MUCH ATTENTION AND THE GIRLS CANNOT GO TO HIS HOUSE
♪
IS THIS FOR REAL?
BUT WHY DID THE IINCHOU SUDDENLY BRING UP THIS MATTER?

15

OH! SO IINCHOU LIKES MATSUDA-KUN!
THIS MEANS…
THIS IS ONLY KNOWN BY THE VICTIM, RIGHT?
EXACTLY WHO WAS THE GIRL IN MATSUDA-KUN'S ROOM?

ARA..ARA!?
WHY IS IT ME!?
YOU COULD HAVE JUST TOLD US DIRECTLY
OOOO !?
SO IINCHOU WAS TALKING ABOUT HERSELF!

AFTER HEARING THAT, EVERYONE NOW THINKS THAT THEY ARE IN A RELATIONSHIP, BUT IN REALITY THERE'S NO SUCH THING...

COULD IT BE THAT YUKINO HAS FEELINGS FOR MATSUDA ?
WHAT THE ...
WHY IS THAT EVERYONE THINKS THIS WAY ...!?
I NEVER KNEW THAT!

ULTIMATELY IT'S BECAUSE OF THAT ...
THERE'S EVEN DIVIDERS IN BETWEEN
FITS PERFEC -TLY!
VISIT HIS HOME
EAT -ING
PET OUR -SELF
AVOID RELA -TION -SHIP
LIKE

SO THAT'S WHAT HAPPENED... WE WERE HINDERING HER THAT'S WHY SHE GOT SO ANGRY
HAVE YOU STARTED REVISING FOR EXAMS?
I THINK IT'S NOT GOOD TO HAVE A RELATION -SHIP DURING THIS PERIOD OF TIME
AH ...
WHAT ARE YOU SAY -ING ...
17
MATSUDA -KUN ...
!INCHOU IS SURE BRAVE FOR TALKIN ABOUT RELATIONSHIP MATTERS IN FRONT OF THE CLASS
OH NO ... HE'S LOOKING HERE
WAAHH !!!
OH, SHE RAN!
WHAT SHOULD I DO
WHAT SHOULD I DO??
I HAVEN'T EVEN CONFESSED AND EVERYONE ALREADY KNOWS ABOUT IT

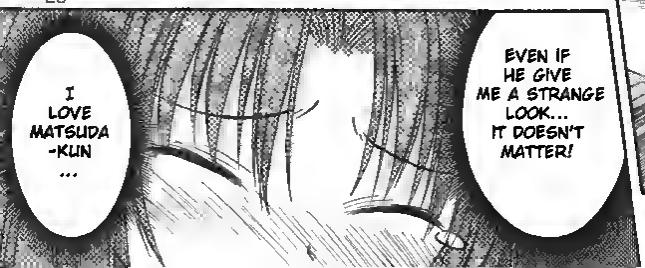
OI! DON'T MAKE A GIRL CRY!
IINCHOU WAS SERIOUSLY DISCUSSING THE MATTERS ABOUT RELATION -SHIPS
OH OH!
HE REALLY SOLVED IT!
REALLY FELT IT ...
BAKA
IINC -HOU!
OI! MATS -UDA!
ISN'T THAT GOOD?
DON'T WORRY ABOUT THAT CRY-BABY !!
HE IS SOMEONE WHO CAN'T STOP WORRYING FOR OTHERS

YEA
THAT PART OF HIM WE HAVE ALREADY FELT WHEN HE HELPED US
.....
WELL, AS LONG AS THE ENDING IS FINE THERE'S NOTHIN BAD ABOUT IT
BUT IT LOOKS LIKE HE HAS COMPLETELY MISUNDERSTOOD THE SITUATION
I CAN'T STAND HIM ...
IINCHOU !!
WHERE CAN SHE BE !?!?

IT WASN'T EASY TO STAY AT HIS HOUSE ... WHAT SHOULD I DO?
MATSUDA-KUN GAVE ME A STRANGE LOOK...
BUT INTRUDING ON HIS HOUSE AT NIGHT WOULD SEEM WEIRD TO HIM...
JUST HATE ME ...

I'M SO SORRY!
I COULDN'T CONTROL MY FEELINGS!

!!! SO YOU'RE HERE!
!?
MATS -UDA -KUN !?


I LOVE MATSUDA -KUN ...
EVEN IF HE GIVE ME A STRANGE LOOK... IT DOESN'T MATTER!

EVEN IF OTHERS LAUGH AT YOU DON'T GIVE UP!
OH? AH AH...
DO YOU [redacted] RELATION SHIP PROBLEMS ?

T.L NOTE: "SUPPORT" AND "COURT" HAS THE SAME READING IN JAPANESE. COURT OBVIOUSLY REFERS TO THE FOLLOWING MEANING OF " TO SEEK THE AFFECTIONS OF."
LET'S WORK TOGETHER!
NO MATTER WHAT OTHERS SAY, I WILL ALWAYS SUPPORT YOU!
21
MATSUDA -KUN ...
EVERYONE HAS THEIR OWN PROBLEMS
BUT I WOULD STILL PREFER IF YOU BECOME FRIENDS WITH THE OTHER THREE STAYING OVER, MY HOUSE.
SO LET'S WORK TOGETHER UNDER ONE ROOF !
COURT
COURT
COURT

THE FIRST IN MATSUDA-KUN'S HEART ...

MM ..

SHALL WE RETURN TO CLASS?

AH... WE'LL BE LAUGHED AT IF WE RETURN TOGETHER
THIS... BEING WITH ANOTHER GUY WHEN YOU ALREADY HAVE SOMEONE YOU LIKE
HMM .. HMM ?!
3 - A
WERE YOU LISTENING TO WHAT I SAID DURING THE MEETING?
NOPE ... I FELL ASLEEP
... IT'S ABOUT YOU AND A GUY LIVING TOGETHER RIGHT?
BAKA ?!?
WHA... WHAT'S GOING ON !?
BAKA ~~~!

IT'S MORNING MATSUDA -KUN
NYAA~ WAKE UP!
NO! DON'T PLACE YOUR BREAST CLOSE TO ME
WHERE?
GOOD MORNING MATSUDA -KUN
FROM TODAY ON WE'LL GO TO SCHOOL TOGETHER ♥
DEFEATED BY THE SLEEP DEMON
MMM FIVE MORE MINUTES ...
THAT'S ENOUGH ~ BAKA ~~~!
本回完

HIDOI~! TRANSLATORS

SAKURAHANA.COM

WELL HERE YOU GO OUR FOURTH NEW PROJECT XD, SPECIAL THANKS TO FROSTEA FOR AGREEING TO TRANSLATE THIS MANGA FOR US ^^ THIS MANGA IS A NEW MANGA AS OF NOW ONLY 6 CHAPTERS OF IT ARE OUT. I FOUND THIS MANGA FUNNY AND FROST SAID HE HAD NO PROBLEM'S TRANSLATING THIS SO WE DECIDED TO THIS.

WE WERE A LITTLE CONFUSED WHILE PICKING A NEW MANGA I AGREE TO THAT "DANCE IN VAMPIRE BUND" WAS ALSO ONE OF OUR CHOICES MAYBE WE'LL DO IT AFTER THIS. ANYWAYS THANKS FOR YOUR SUPPORT IF YOU HAVE ANY SUGGESTIONS FEEL FREE TO POST ON OUR FORUMS.

JA
HIDOI~! TRANSLATORS

TRANSLATOR - FROSTEA
EDITOR - WAT3V3R
Q.C. - DJ/WAT3V3R

VISIT US AT - SAKURAHANA.COM

WOAH, FINISHED CHAP 2 > <
SORRY FOR BEING SO SLOW BUT HERE IT IS! THE MANGA IS GETTING FUNNY AND YOU CAN ALREADY NOTICE A STORYLINE APPEARING NOW, HOPE YOU GUYS ENJOY IT AS MUCH AS WE ENJOY BRINGING YOU THIS MANGA EDITED AND TRANSLATED DOING THE BEST WE CAN!

DONT BE AFRAID TO GIVE US SOME FEEDBACK POSTING A COMMENT IN OUR FORUM

SAKURAHANA.COM

THANK YOU FOR READING!

--MISUZU

Editor - Misuzu
TYPESETTER - MISUZU

The soft sunlight is the herald
of our smiling classmate
おとまり
Otomari Honey
HONEY
恋爱中少女的行动力！之卷
The power of a love-struck girl!
少女ロボ漫画「こはおひより」大人気！
みうきたけひと
TRANSLATED BY
HIDOI TRANSLATORS
VISIT US AT SAKURAHANA.COM

GOOD MORNING MATSUDA-KUN!
BREAKFAST IS READY!
PLEASE HAVE YOUR FOOD!

WHOA. IS THIS ALL MADE BY YOU?
YEA. I'VE BEEN THINKING SINCE LAST NIGHT ABOUT WHAT TO MAKE FOR YOU.
YOU OUGHT TO EAT MORE WHILE YOU ARE STILL GROWING!
JINCHOU
JINCHOU ACTUALLY MADE BREAKFAST FOR ME
I'M SO HAPPY...
COMPARED TO FOOD I'D RATHER EAT THIS MEATBUN
ECCHI
MATSU... MATSUDA-KUN
DON'T...
I'M STILL SERVING FOOD...
WA... IT'S REALLY SOFT... <3
AH... WHY ARE YOU LIKE THIS, MATSUDA-KUN
AH... AH...
JINCHOU
JINCHOU

AH... ?
I... ?
WHAT... !?
GOOD MORNING! THE SUN'S UP ALREADY
QUICK WE NEED TO GO TO SCHOOL ALREADY!

ARE YOU READY YET?
WE WAITED FOR SOME TIME AND DIDN'T SEE YOU COMING DOWN...

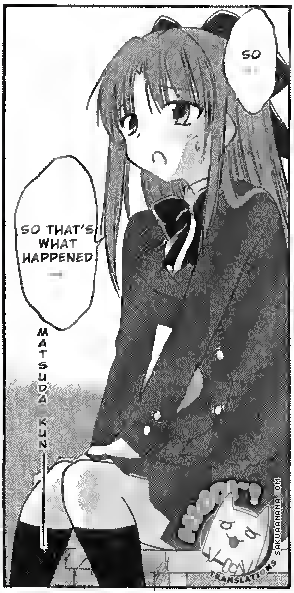
HURRY UP AND CHANGE BREAKFAST IS WAITING
WHY...
WHY IS THIS

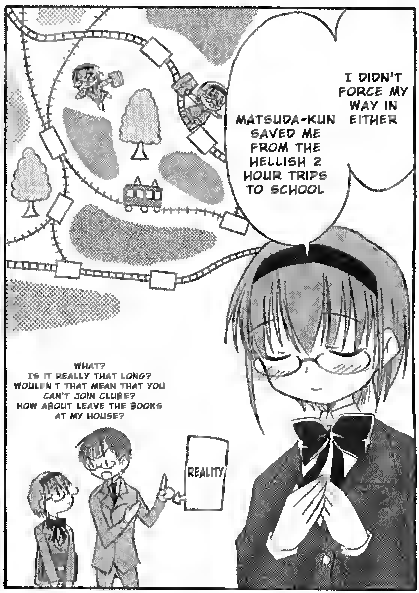
IINCHOU!

THIS IS NOT SUPPOSED TO BE LIKE THIS
I'VE ALWAYS THOUGHT IINCHOU IS GOOD AT EVERYTHING
NEVER THOUGHT YOU'LL BE A SLEEP FIEND IN THE MORNING
AHAHA
GOOD MORN-NING
JUST WOKE UP?
MATSUDA ROOMMATE NUMBER 1 - KUDOU SATSUKI
NUMBER 2 - TAKAYAMA KAEDE
YOU ARE SUPPOSED TO BE A STUDENT YET YOU LIVE SUCH A LIFE
I WON'T BE HOLDING BACK THEN. ITADAKIMASU!
NUMBER 3 - ASAKAWA ERIKA

CRY WHAT A FAILURE. JUST BECAUSE I WAS WORRIED ABOUT MATSUDA-KUN, I KEPT VIGILANT FOR ONE NIGHT... NEVER THOUGHT THAT THAT WOULD BACKFIRE.
THIS HAPPENED JUST BECAUSE MATSUDA-KUN IS TOO HANDSOME!
IINCHOU, WOULD YOU PREFER BUTTER OR JAM?
WHAT IS IT?
BACK TO THE TOPIC
WHA
WHAT DO YOU MEAN BY THAT? I AM HERE TO ENSURE YOU PEOPLE LEAD A HEALTHY LIFE-STYLE
HEALTHY ?
HOW COULD YOU SAY THAT WHEN YOU FORCED YOUR WAY IN HERE
IINCHOU, YOU ARE INTEND-ING TO STAY TILL WHEN?
FORCED MY WAY IN
WHA WHAT ABOUT YOU PEOPLE AS WELL? AREN'T YOU ALL THE SAME?

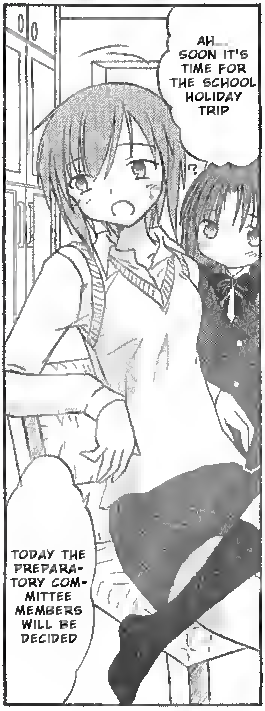
I DIDN'T FORCE OUR WAY IN
WE WERE HOMELESS WHEN MATSUDA-KUN SAVED US
NEVER HAD A PET BEFORE. HOW PITIFUL. COME OVER
THAT IS OBVIOUSLY EXAGGERATED
HA? DOG? WE EVER HAD ONE BEFORE?


SO
SO THAT'S WHAT HAPPENED
MATSUDA-KUN
TRANSLATED


I DIDN'T FORCE MY WAY IN EITHER
MATSUDA-KUN SAVED ME FROM THE HELLISH 2 HOUR TRIPS TO SCHOOL
WHAT? IS IT REALLY THAT LONG? WOULDN'T THAT MEAN THAT YOU CAN'T JOIN CLUBS? HOW ABOUT LEAVE THE BOOKS AT MY HOUSE?
REALITY

EXACTLY!
BARGING INTO A BOY'S ROOM IN THE MIDDLE OF THE NIGHT
STAYING OVER LIKE THAT ...
YINCHOU IS THE MOST 'UNHEALTHIEST'!!
AH... AH... THAT IS FOR USE IN EMERGENCIES. I DO HAVE PROPER PAJAMAS!
AND WHAT'S THAT? BRINGING ALONG SUCH A DARING NIGHT GOWN... ISN'T THAT AS GOOD AS SAYING "PLEASE ASSAULT ME"?
EXACTLY!

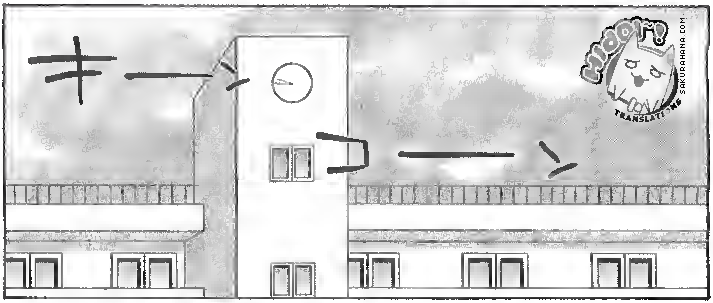
AND YOU STILL DARE SPEAK LIKE THAT WHEN YOU SLEEP LIKE A PIG EVERY SINGLE DAY!
讨厌
NOOO
DINGDONG
YOU CAN'T DO THIS
IN YOUR DROWSINESS, YOU DIDN'T EVEN NOTICE THAT YOU WERE ATTACKING MATSUDA-KUN
THANKS TO YOU, WE DON'T HAVE ENOUGH SLEEP.

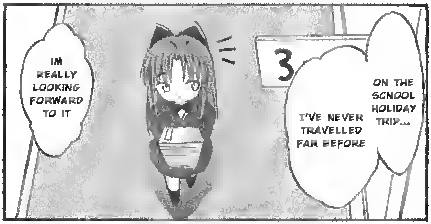

AH... SOON IT'S TIME FOR THE SCHOOL HOLIDAY TRIP
TODAY THE PREPARATORY COMMITTEE MEMBERS WILL BE DECIDED

SPEAKING OF THIS, KUDOU, DO YOU ALSO HAVE ANY SPECIAL CIRCUMSTANCES?

AH, ME?
I... I...

WE'RE OFF!!
EVEN THOUGH I HAVE BEEN REQUESTED TO JOIN I DON'T FEEL LIKE GOING TO BE ONE.
THIS TRIP IS RUINED LIKE THIS
BEING A "PREPARATORY COMMITTEE MEMBER" IS ONLY A TITLE THE ACTUAL WORK IS TO DO THE MORE MENIAL TASKS
WHAT'S WRONG WITH BEING IN THE PREPARATORY COMMITTEE?
I THINK THAT IS SOMETHING WORTH DOING
IF THAT IS SO IINCHO WHY DON'T YOU APPLY FOR THE CLEAN-UP POST?
WHAT'S THE MEANING OF THAT
THAT'S A VERY IMPORTANT ACTIVITY
FEEBLE
全身无力
EVEN IF YOU ARE IN THE COMMITTEE YOU STILL CANNOT ARRANGE FOR YOU TO STAY IN THE SAME ROOM AS MATSU
I NEVER THOUGHT OF THAT KIND OF STUFF!
I'M READY! WHY ARE YOU GUYS STILL EATING!?


キーン
コーン


3
I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT
ON THE SCHOOL HOLIDAY TRIP...
I'VE NEVER TRAVELLED FAR BEFORE

ぽかーん
THE PREPARATORY COMMITTEE
ALTHOUGH IT SOUNDS INTERESTING CAN I AN IINCHO HAVE THE TIME TO TAKE UP THIS JOB?

I FEEL THAT VOTING FOR MATSUDA-KUN DOESN'T SOUND TOO BAD
SPEAKING OF WHICH WHO'S IN THE TASK FORCE FOR THE COMMITTEE?
AH! ME TOO ME TOO!
ISN'T THAT RIGHT? WE STILL NEED TO DEPEND ON NIMI IN SITUATIONS LIKE THIS

MM..... HUH?
MATSUDA-KUN WILL DEFINITELY GET THE POST!
EVERYONE HAS THEIR EYES ON MATSUDA-KUN?
MATSUDA-KUN WAS SO POPULAR?
フラー
THERE ARE ALREADY SO MANY OBSTRUCTIONS. YET NOW ANOTHER PROBLEM HAS SURFACED.....
IT'S TRUE THAT MATSUDA-KUN IS CARING AND RELIABLE
BUT THERE ARE ACTUALLY SO MANY CONTESTANTS FOR HIM!?
THAT'S TOO MUCH! BAKA!

MATSU-DA-KUN..
IF THIS GOES ON HE'LL BE TAKEN. BETTER STRIKE NOW...!
这么下去会被抢走的！
必须赶快出手……！
HM?
WHAT IS IT JINGHOU?
MM...
ER...
UH
SORRY FOR THE DISRUPTION
ANYTHING WRONG?

DON'T MOVE!
YOUR HAIR... LIKE THIS...
OKAY! DONE!
CYA LATER!
THA... THANKS INCHOU...
IT'S NOTHING DON'T WORRY ABOUT IT
NO! NO!
WOW
SURE SMELLS NICE
INCHOU...

MATSUDA-KUN!
4TH PERIOD PHYSICAL EDUCATION
MATSUDA-KUN!
3RD PERIOD PRACTICAL SCIENCE
MATSUDA-KUN!
3RD PERIOD RECESS
THE FOLLOWING RECESS
MATSUDA-KUN!
"EXHAUSTED"
疲労…

UH... IINCHOU...
I LOOK WEIRD, DON'T I?
IS... IS IT? WHY?
I ONLY WANTED HIS ATTENTION
AND THIS IS WHAT HAPPENS
MATSUDA-KUN
NOTHING. I JUST FEEL THAT OTHER PEOPLE ARE LOOKING AT ME WEIRDLY
MATSUDA-KUN YOU DON'T LOOK WEIRD AT ALL
BUT IF WE RETURN TO STATUS QUO MATSUDA-KUN WON'T...
AH THEN THAT'S GOOD ENOUGH, SORRY
IINCHOU
MATSUDA-KUN DOESN'T LOOK WEIRD AT ALL!
AH!?
DA!!
SO IT IS WEIRD!?
MATSUDA, WHY ARE YOU WEARING THAT?

HUH? WHAT VOTING?
VOTES FOR THE POSTS OF THE CLEANING-UP TEAM OF THE PREPARATORY COMMITTEE
MATSUDA, YOU'RE SLOW THE VOTING HAS ALREADY BEGUN
Preparatory committee roles
Matsuda
MATSUDA
MATSUDA
MATSUDA
OH... THERE'S ACTUALLY SUCH A THING
HUH!? WHY IS IT ME?
HMM.. I MADE JINCHOU ANGRY
FROM HIS RECENT RELATIONS WITH A GOOD NUMBER OF GIRLS MATSUDA-KUN IS THE BEST CHOICE FOR THE POST OF TRASH DISPOSAL
HOW MEANING-LESS
YOU BUNCH OF **%#@
THIS IS REALLY TOO MUCH
CONGRATS FOR YOUR UNANIMOUS VICTORY

SPEAKING OF WHICH WHERE DID JINCHOU GO?
DON'T BE SO SAD WHAT'S DONE IS DONE JUST DO YOUR BEST MATSUDA KUN
THERE'S NOTHING TO CONGRATULATE FOR THIS IS ALL BECAUSE OF BASELESS RUMORS
OH IS THAT SO?
IT SEEMS THAT SHE WANTED TO BE IN THE CLEAN-ING-UP TEAM
JINCHOU SEEMS TO BE REGRET-TING OVER THIS

CRY
CRY

NO!
RATHER YOU LOOK EVEN MORE CHARMING THAN USUAL
IRRESISTIBLE CHARM!!
SORRY MATSUDA-KUN...
NO MATTER WHAT YOU WEAR, YOU STILL LOOK THAT HANDSOME
HE WOULD DEFINITELY HATE ME FOR DOING THAT KIND OF STUFF
WAS JUST LOOKING FOR YOU THE CLASS MEETING HAS ALREADY STARTED!
MATSU... MATSUDA-KUN !?
IF THIS GOES ON HOW CAN I BE THE FIRST IN MATSUDA-KUN'S HEART
IINCHOU!

LET'S RETURN TO THE CLASS. THE SELECTION FOR THE CLEANING-UP TEAM HAS ALREADY BEGUN
YOU'VE ALWAYS WANTED THIS POST...
WHOA! THE HAT THAT TINCHOU GAVE ME
ITS OKAY MATSUDA -KUN
SORRY
I'M SORRY
I'M REALLY SORRY

NO MATTER WHAT
I WOULD DEFINITELY BECOME THE FIRST (IN MATSUEA-KUN'S HEART)
THE FIRST!?
IT'S NOTHING. DON'T BOTHER YOURSELF WITH IT
SPEAKING OF WHICH, HOW ARE YOU?
MAKING YOU WEAR SUCH STRANGE CLOTHES...
SO IT IS REALLY WEIRD!
HUH? YOU ARE THE FIRST?
AH! ONLY FOR NOW
I FEEL THAT IT'S QUITE COINCIDENTAL...
NO! I ALSO DIDN'T THINK OF IT EITHER...
NO...
ZINCHOU ..... REALLY WANTS TO BECOME A COMMITTEE MEMBER.
MAKING ME WEAR THIS IS KIND OF OBSTRUCTING ME FROM MY JOB...
ERM.. I DIDN'T REALLY MEANT TO BE THE FIRST..

非你
DEFINITELY
YOURS
草
AH
AH
AH
IN ANY CASE THE KEY TO SUCCESS IS THE WILL TO PERSE-VERE
AND (IT) WILL DEFINITELY BE YOURS IINCHOU!
WELL, IINCHOU STILL HAS TO THINK ABOUT HER RESPONSIBILITIES AS THE CLASS LEADER, SO IT MIGHT BE A LITTLE HARD ON YOU...
HUH? RESPONSI-BILITIES?
I'M NOT DOING 2 THINGS AT THE SAME TIME
BUT IT'S NOT A PROBLEM!
I WILL DEFI-NITELY FIND A WAY TO GET AROUND THIS!

咦哇
WOW
MATSUDA-KUN
0冬
DONG...
ALTHOUGH GETTING INTO THE CLEAN-UP TEAM WAS NOT MY IDEA
BUT SINCE I'M CHOSEN ALREADY I SHALL DO MY BEST! EVERYONE MUST HELP!
sakurahana.com

WHEN I HEARD "I'M YOURS", I WAS SO HAPPY I COULD DIE... SO HE WAS ACTUALLY TALKING ABOUT THE CLEAN-UP TEAM.
HEY HEY... TILL WHEN DO YOU INTEND TO WALLOW IN DESPAIR?
OK! BUT WE ALREADY HAVE SOMEONE WHO LOST HER SPIRIT
LET'S NOT GIVE UP AND WORK HARDER!
THIS WILL BE AN ACTIVITY THAT WE'LL HOLD DEAR TO OUR MEMORIES
IINCHOU ALTHOUGH LOSING THE VOTE IS DEPRESSING
WE SHOULD NOT LOSE OUR FIGHTING SPIRIT!

AHH THAT'S THE SPIRIT!
LET'S FIGHT TOGETHER!
YES! YES!
I WILL WORK HARD!
THEN LET'S HURRY UP AND GET THINGS STARTED!
THIS WAY, XINCHOU BOTH HAVE HER POST AND THE PEOPLE TO HELP HER. EVERYTHING IS A 'OK'
ABOUT THESE PHOTOS...
AH THESE THIS IS
!?

WHY DID I ACCEPT THIS TORTUROUS TASK!
BOIN BOIN
AWOOO
NO WORRIES
WHAT IS IT MATSUDA-KUN? SPEAK YOUR MIND
I THINK THIS PHOTO LOOKS QUITE NICE
HMM? WHAT IS IT?
BUT TINGHOU SEEMS TO BE TRIMMING WITH CONFIDENCE
REALLY? THANKS!
AH THAT SEEMS TO BE A GOOD IDEA
SO IT'S DECIDED!

ANYONE WOULD LIKE TO TELL THEM WHAT'S WHAT?
LOVE YOU LOTS, MATSUDA-KUN
微笑
微笑
REGARDLESS OF WHAT, IT'S GOOD TO GO BACK TO WHERE WE STARTED

TRANSLATIONS
SHOUNENAI

AH!?
IINCHOU! YOU ARE TAKING TOO LONG IN THE BATH!
SFX: BANG! BANG!
3
WOULDN'T THE BATH SCHEDULE BE MEANING-LESS IF YOU TAKE SO LONG!?
I STILL HAVE A SHOW I WANNA WATCH~!
THERE ARE STILL PEOPLE WHO WANT TO USE THE BATH!
PLEASE WATCH THE TIME!
SORRY!
JUST A BIT MORE AND I'LL BE DONE!
JUST A BIT MORE!
TRANSLATIONS
SAKURAHANA OH

ALTHOUGH THERE IS A TIME LIMIT,
I CAN'T APPEAR LIKE A SLOB IN FRONT OF MATSUDA-KUN!
SFX. SIGH.

ORIGINALLY I INTENDED TO WASH UP PROPERLY
REALLY DON'T GIVE OTHERS PROBLEMS ANYMORE SINCE WE'RE LIVING TOGETHER
YOU WERE THE ONE WHO WANTED TO SEPARATE BATH TIMES YUKINO

4

AH FORGET IT
THE AREA THAT YOU HAVE TO WASH IS LARGER ANYWAYS.
OH OK
SFX. SIGH.
YEAH, I ADMIT THAT I SOMETIMES ZONE OUT WHILE IN THE BATH
SO SHOULD WE JUST TAKE OUR BATHS TOGETHER?

HE SURE IS HARD-WORKING
WHAT'S THIS .. DON'T MAKE THIS SEEM LIKE IT'S MY FAULT!
YEAH
UH.. NO THANKS
TAKING A BATH WITH YUKINO LOWERS OUR SELF-ESTEEM WHEN WE LOOK AT OURSELVES

STOP IT! DON'T DO THAT!
JUST TO ADD, SHE'S NOT WEARING A BRA BECAUSE IT'S ALMOST TIME TO SLEEP!
SFX: BOIN BOIN~
I BET YOU'RE SPEECHLESS AFTER SEEING IINCHOU'S AMAZING FIGURE!!
MATSUDA ... QUICKLY! LOOK!
STOP MAKING FUN OF IINCHOU!
EVERY-ONE PLEASE GET ALONG!

噢呼呼——
DONE BATHING!
热气
热气
IT'S MATSUDA'S TURN!
ERR WHAT HAPPENED HERE?
HAD A FIGHT?
YES~~~
IN ANY CASE STOP MESSING AROUND PREPARE FOR TOMORROW THEN GET SOME SLEEP!
IT'S LATE ALREADY.
SORRY MATSUDA-KUN. IT'S ALL MY FAULT
I SPENT TOO MUCH TIME IN THERE AND CAUSED YOU TO TAKE A BATH SO LATE AT NIGHT
SOB-SOB

TOMORROW ... I WILL MAKE AMENDS FOR THIS MISTAKE
I'LL WORK HARD TO RESTORE MY GOOD NAME!
FIRST, I'LL FIX UP MATSUDA-KUN'S SCHOOL BAG.
GOOD MORNING, MATSUDA-KUN!
MOR-NING

AH . MATSUDA-KUN, THIS IS FOR YOU!

I ALWAYS WAKE UP AT THIS TIME-
WHAT HAPPEN-ED?
JINCHOU, IT'S THIS EARLY IN THE MORNING AND YOU ARE ALREADY GOOD TO GO?

WA~ THANK YOU JINCHOU~
...SINCE SHE WAS RUSHING THIS MORNING

IT'S VERY NUTRI-TIOUS!
YOUR BENTO FOR TODAY

AH, REALLY ?
DON'T THINK SO BAD OF ME, YOU ALL ALSO HAVE A SET EACH!

IT IS REALLY FILLED WITH LOVE~
AND IT'S STILL HOT
WHAT'S THIS--- YOU ONLY MADE ONE SET?

ALTHOUGH I ORIGINALLY WANTED MAKE ONE ONLY FOR MATSUDA-KUN
YEP CAUSE THEY WERE ALL MADE TO-GETHER
...YOU ARE SUCH A GREAT PERSON..

IT WOULDN'T BE ANYTHING SPECIAL ANYWAY
AHH! IT'S ACTUALLY THE SAME AS MATSU-DA'S!

YEAH YEAH YEAH

ALSO

DANG... IF IT'S LIKE THIS, WE'VE GOT NOTHING TO COMPLAIN ABOUT ANYMORE!

SORRY FOR ALL THE TROUBLE LAST NIGHT.
I WILL FOLLOW THE RULES PROPERLY NEXT TIME!

OK
STOP TALKING ABOUT RULES

GREAT~

AFTER YOU CAME HERE, THINGS HAVE TURNED OUT FOR THE BETTER
I THINK THAT WAS YOUR INTENTION, WASN'T IT?
YES YES~
PRE-CISELY~

10

BUT WE CAN'T HAVE THINGS BECOME UNRULY
COULD YOU JUST STOP TALKING ABOUT THAT FOR A CHANGE?
LOOKS LIKE HEY ARE GETTING ALONG WELL.

MATSUDA-KUN, YOUR BAG!!
IT'S TIME TO LEAVE, ARE YOU ALL READY?
AH WE'RE READY!
I'VE PLACED THE BOOKS FOR TODAY'S CLASSES INSIDE.
THANKS, JINCHOU, YOU ARE A GREAT HELP!

OI, WE'RE GOING TO LEAVE YOU TWO BEHIND
WAIT~!
BE THERE IN A SEC~

DING~~~ DONG~
DING~~~ DONG~
DING~~~ DONG~
DING~~~ DONG~
12
IT'S LUNCH TIME.
I SHOULD CALL MATSUDA-KUN OUT FOR LUNCH TOGETHER.
I WONDER IF HE WOULD LIKE MY BENTO.
LET'S EAT TO-GETHER
OK!
INHALE
EXHALE
OI, MATSUDA
MAT-SU

AHH
I HAD A DREAM
...
HM?

YANAGAWA-KUN FROM THE NEXT DOOR CLASS. REALLY, WHY MUST HE CHOOSE SUCH A TIME
O-KAY
BRING THAT TABLE OVER
SFX GOR

LIKE, SOME GIRLS SUDDENLY COME INTO MY ROOM
哈啊
SFX HAH

IT WOULD BE GREAT IF A BUNCH OF GIRLS JUST FELL FROM THE SKY AND STARTED LIVING TOGETHER WITH ME~
UH HUH ...
REE-AAL-LY ?

IT HAS ALREADY BEEN EXPOSED?!
HM? WHAT IS IT, MATSUDA ?
IT'S NO-THING
YOU'VE THOUGHT OF THINGS LIKE THAT?

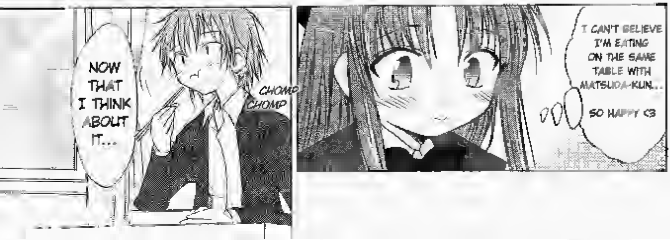
I DON'T THINK THAT'S TRUE AT ALL...
IN THE SHOWER
SLEEPING TOGETHER
REALITY
FOR-GET IT...
LIVING WITH A BUNCH OF GIRLS CAN RESULT IN SO MANY WONDERFUL SITUATIONS THAT ONLY HAPPEN IN DREAMS!
JUST THINK ABOUT IT!
IN THE SHOWER
SLEEPING TOGETHER
DREAM

HMM...
LOOKS LIKE YANAGAWA DOESN'T KNOW ABOUT IT
14
MATSUDA, YOUR BENTO LOOKS DELICIOUS!

YOU ACTUALLY DON'T HAVE SUCH MANLY DREAMS?.. MATSUDA-KUN, ARE YOU STRAIGHT?
OR DO YOU GO FOR THINGS LIKE GIRLS FROM HEAVEN IDOLS OR ALIENS?
STOP TALKING NONSENSE AND JUST EAT!

WHOA WHO... WHAT IS IT, JINCHOU?
I'LL HAVE THIS~~
NO WAY !!!!
THAT ...
THAT'S THE BENTO I MADE FOR MATSUDA-KUN

I CAN'T SIT AROUND AND WATCH WHILE SOMEONE STEALS THE NUTRIENTS OF A GROWING BOY!! I WILL SIT HERE TO MONITOR YOU TWO!
HUH !?
BUT THEN AGAIN, EATING WITH A GIRL IS ALWAYS A GOOD THING~


I CAN'T BELIEVE I'M EATING ON THE SAME TABLE WITH MATSUDA-KUN... SO HAPPY <3
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
CHOMP CHOMP

YOU TWO SEEM TO BE GETTING ALONG WELL RECENTLY.
ALTHOUGH YOU ARE SUPPOSEDLY HELPING MATSUDA-KUN WITH THE COMMITTEE WORK.
YEAH …
YES … IT'S LIKE THAT.
AH HA …
LOOKS LIKE EVEN THE CONTENTS OF YOUR BENTOS ARE THE SAME.
!!
16
WAH~
JINGLE'S HANDMADE BENTO
WITH THESE UNDENIABLE EVIDENCE, IF HE ASKS ANYMORE THE TOPIC OF US LIVING TOGETHER IS SURE TO POP OUT!
ANAGAWA-KUN'S FACE LOOKS LIKE THE DEVIL'S!
新刊
舞-ZHiME Zwei
OVAとは異なるストーリーで贈る、アリカとマシロの新たな物語。
大好評発売中!!

CHAMPION RED 増刊
チャンピオンREDいちご
VOL. 4
2ヶ月連続
超豪華
2本立て!!
キミキス
スウィートリップス
ヒロイン
W登場!!
10月5日(金)発売

新刊
ドスペラード
大和田秀樹
全国の軍兵に希望をもたらす福音書！魔法使いエイジの魂の軌跡。
大好評発売中!!

WHY IS IT IN MATSUDA-KUN'S BAG?!
COULD IT BE THAT...!?
THIS IS
!
THAT'S ... MY...

IT'S SO DAMN BIG!
HUGE
IT'S REAL BIG
IN REALITY
DEFATEATED
WHOA~~~
IT CAN'T BE...

NOTE: "PAI" MEANS PRIESTS

20

新刊
月光のカルネヴァーレ
人妻と自動機械人形が織りなす官能のゴシックノワール・ストーリー。
8月21日火発売

90

WHY DID IT COME TO THIS?
WHY DID THE MATTER OF LIVING TOGETHER SUDDENLY GET DRAGGED INTO THE TOPIC? THIS IS BAD. BETTER THINK OF A SOLUTION QUICK. GOT TO SOLVE THIS SITUATION!
WHY DID IT COME TO THIS?
HOW DID HE USE ONLY A BRA TO DEDUCE THAT I MOVED IN WITH MATSUDA-KUN BECAUSE I LOVE HIM??

I CAN'T JUST STAND AROUND... IF I DON'T DENY IT, MATSUDA-KUN WILL KNOW MY TRUE FEELINGS!!
AH!
BUT I DON'T KNOW WHAT TO SAY...
WHAT SHOULD I DO WHAT SHOULD I DO
HOW THE HELL DID YOU COME UP WITH SUCH A DUMB CONCLUSION
YOU RETARD ...

新刊
シグルイ
ISHIGURUI!
原作／南條範夫
漫画／山口貴由
9巻
8月21日(火)発売
鵜木対伊皇子の死闘は恐るべき決着を迎えた!! そして主役も参戦!!
WHAT DO YOU MEAN RETARD'!?!?
YANAGAWA'S WORDS ARE JUST A RESULT OF HIS OVERLY-IMAGINATIVE BRAIN
TO THINK THAT YOU'RE A GUY YET YOU THROW A WOMAN'S BRA AROUND LIKE IT'S NOTHING AN ISSUE
AND YOU'RE STILL HOLDING ONTO IT EVEN AFTER KNOWING WHO THE OWNER IS
HE SUCKS EXACTLY!
DISGUSTING
LOOK, IINCHOU IS ABOUT TO CRY!
WAHH!! I DIDN'T MEAN TO DO THAT! I'M SORRY!!
SIGH... ACTUALLY WE INTENDED TO SCARE MATSUDA WITH THE BRA, WHO WOULD HAVE KNOWN THAT YANAGAWA WOULD POP UP OUT OF NOWHERE AND CAUSE SUCH TROUBLE WHAT A WASTE OF OUR EFFORTS
YEAH!
WHAT!?

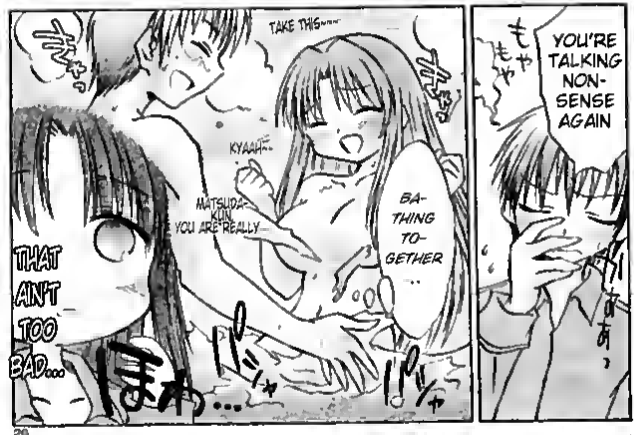
OH, AND, REALLY SORRY IINCHOU!
I'LL DEFINITELY MAKE IT UP TO YOU FOR THIS
STOP MAKING FUN OF MATSUDA FOR NOTHING! YOU ARE DRAGGING INNOCENT PEOPLE INTO IT AS WELL!
DAMN IT, MATSUDA, I'LL BE BORROWING THE MATH BOOK THEN
MAKE IT UP?

IT WAS THANKS TO YOU THAT WE WERE SAVED.
THANK YOU VERY, VERY MUCH FOR WHAT YOU DID TODAY.

新刊
鉄のラインバレル
原氷果 | メトロ書房
7巻
攻勢をかけるキリヤマ重工!! 連次の裏切りに、ミヤビは激怒する!!
8月21日(火)発売

RED増刊 チャンピオンREDいちご VOL.4 2011年10月5日(金)発売
描き下ろし漫画 森駒都えーじ
テレカ応募者全員サービスあり!!
10月5日(金)発売

DISTRACTION DISTRIBUTION
MATSUDA
+
YUKINO
=
CURRENT TIMING
MATSUDA
+
YUKINO
THE TIMING IS PERFECT
NEXT TIME, HOW 'BOUT MATSUDA AND IINCHOU GO INTO THE BATH TOGETHER?
HMM ...


TAKE THIS~~~
KYAAH~
MATSUDA-KUN YOU ARE REALLY—
BA-THING TO-GETHER ...
THAT AIN'T TOO BAD...
YOU'RE TALKING NON-SENSE AGAIN

WHOA! I DIDN'T HAVE THAT INTEN-TION!~
DEFINITE REFUSAL!?
NO NO... WE CAN'T DO THAT KIND OF STUFF! (YET)

HIDOI~! TRANSLATORS

ALRIGHT HERE'S THE 3RD CHAPTER TO THESE SERIES. AS OUR REGULAR EDITOR FOR THIS CHAPTER WAS HAVING SOME TROUBLE WITH HIS PC SO WE HAD A NEW EDITOR FOR THIS PROJECT - "APPLE PANTSU" AKA "BAKA ONION" LOL

ANYWAY'S I THINK HE DID A GOOD JOB IN EDITING THIS HOPE YOU ENJOY THIS CHAPTER TOO

JA

HIDOI~! TRANSLATORS

TRANSLATOR - FROSTEA
EDITOR - APPLE PANTSU

CURRENTLY LEARNING ABOUT ROMANCE
おとまり
ハニー
HONEY
CAN'T STOP MY HEART FROM POUNDING IN THE JOURNEY
HIDOI~! TRANSLATIONS
SAKURAHANA.COM
HIDOI~! TRANSLATORS
TRANSLATOR - FROSTEA, UNLIMITEDV
Q.C. - ETERNAL WIND
EDITOR - TAMASHII.SHUITEN

The school holiday trip is finally here.
Matsuda-kun, the 3 girls living at his house and I went to Nara.
Wa - It's really great, Matsuda-kun!
Take it's 6 on
Although we saw a lot of pictures while looking up the place
The real thing is definitely better by far!
This is the season for summer uniform.
Can't be that
Can't be that
Don't
Don
Looked at the wrong place by accident
Look at the proper things!
Oohhh.

GIGGLE
HEHE, TEACHER, MATSUDA KUN AND I MADE THAT TOGETHER ---
DO MAKE SURE YOU VISIT THE AREAS MARKED ON MATSUDA'S TRAVELER'S GUIDE?!
IS EVERYONE FOLLOWING ?
AH
AH --
YUKINO'S COMPLETELY NOT HERSELF WITH THAT ENERGETIC PERSONALITY
WHY IS SHE SO INTERESTED IN THAT FIGURE OF THE BUDDHA ?
WE'VE BEEN THROUGH THE ENTIRE TEMPLE
GRAB
HEY MATSUDA KUN, LOOK AT THAT!
GRAB

SUCH AN IMPORTANT EVENT LIKE A SCHOOL TRIP WILL DEFINITELY HAVE A LARGE EFFECT ON THE LEVEL OF LOVE BETWEEN MATSUDA-KUN AND I.
I MUST WORK HARD ON IT!
旅行指南

MATSUDA-KUN, LOOK! LOOK! THERE'S AN EXCELLENT SCULPTURE HERE!
DON'T WANDER OFF TOO FAR AHEAD.
YOU'LL GET LOST.
DON'T WORRY, KUDOU! I KEEP A PROPER LOOK OUT ON MY SURROUNDINGS!

4 "SHRINE" TRAVEL

WHEN DID YOU TWO DO RESEARCH ON THE GUIDE?
YOU TWO WENT TO LIBRARY OR SOMETHING TO DO IT?
5
KYAA... IS IT YANAGAWA?
YOU SHOULDN'T BE HERE SINCE YOU ARE IN ANOTHER CLASS
THEY REALLY WORKED HARD ON IT~
WHOA WELL
AH... ACTUALLY, I'M LOST...
THOUGHT THAT I MIGHT FIND MY WAY BACK IF I FOLLOW YOU GUYS
HMM... WHERE ARE THE OTHERS FROM YOUR CLASS?
HAHA, HOW DUMB CAN YOU GET?
HEY
ACTUALLY, I THINK YOU SHOULD GO FIND OUR TEACHER RATHER
HAHA

HUH? AREN'T YOU ALL GOING AROUND IN INDIVIDUAL GROUPS?
THE TEACHER AND OUR CLASS SEEM TO BE MISSING ...
SINCE WHEN ...?
BOTH THE TEACHER AND THE REST OF THE CLASS
AHH ... THAT WOULD BE OUR FAULT, WOULDN'T IT?
HOW DUMB COULD WE GET...? TO THINK THAT WE ACTUALLY BLINDLY FOLLOWED YUKINO, WHO'S ONLY CONCERNED WITH FOOLING AROUND
HER MIND GETS ALL MESSED UP WHEN SHE COMES TO A UNFAMILIAR PLACE HUH
I'M SORRY!
AND WE DID TELL TINCHOU TO KEEP A GOOD LOOK AT THE MAP --?
IF ONLY ...
I AS THE TINCHOU HAD PROPERLY FOLLOWED THEM
DEFEATED

NOT - AT - ALL
ANYBODY HAVE A PHONE?
MATSUDA-KUN
WE'RE SLOWED DOWN
FINALLY FIRST CLUB
DON'T MAKE ME
SAVE YOUR APOLOGIES FOR LATER
IN ANY CASE WE SHOULD TAKE RESPONSIBILITY AS THE COMMITTEE MEMBERS
PAT PAT
7
WITH THIS ...
AH!
THE TRAVELER'S GUIDE! THE WORK OF LOVE BETWEEN MATSUDA-KUN AND I
旅游指南
BECAUSE OF MY FAULT, WE ...
I CAN'T LET THIS HAPPEN AGAIN!... I MUST DO SOME-THING ABOUT IT!
WE OUGHT TO CONFIRM OUR LOCATION FIRST, AND THEN CALL THE TEACHER.
IT EVEN HAS THE INFO ON ROUTES AROUND THE TOURIST SPOTS. WHAT SHOULD WE DO WITH ALL THE INFO?
THE MAP IS REALLY DETAILED!
HO HO
THE MORNINGS ARE QUITE CHILLY, AS I RECALL
PHONE OVER HERE!

ARA ARA- WHERE ARE YOU PEOPLE? OOH, I KNOW THAT PLACE ...
WE ALSO JUST NOTICED THAT YOU WERE ALL MISSING.
BUT...
WE ARE ALREADY ON THE *SHINKANSEN, HEADED TOWARDS KYOTO ~
*TL NOTE: SHINKANSEN = NAME OF A TRAIN LINE
HUH!?
MY AUNT'S INN IS JUST AROUND WHERE YOU ARE,
I GUESS YOU ALL JUST HAVE STAY OVER THERE FOR A NIGHT.

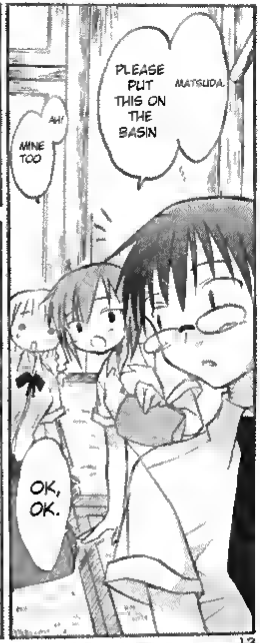
IT'S OLD...
I'LL BE THERE TOMORROW, DO REMEMBER THE PLACE ~
AH... AH... LEVELING UP OUR LOVE ...
THE MEMORIES OF A TRIP OUTSIDE WITH MATSUDA-KUN WOULD BE
HAH, DIDN'T THINK THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY
HA-HA-HA
YANAGAWA, YOU SURE ARE LAID-BACK
THOUGH WE WEREN'T PREPARED FOR THE TINCHOU'S DECISION !!
THIS IS REALLY
IN ANY CASE, LET'S JUST GO IN!
GOOD EVENING !~
民宿まみや
SEN GOLDD MAMIYA INN

EVIL AURA!!
WEL-COME...
YOUNG
STUDENTS
FROM WHERE DID YOU STU-DENTS HEAR OF THIS PLACE P-
EEEEEEEEEEK-
WE ARE REALLY SORRY,
PLEASE TAKE GOOD CARE OF HIS.
HERE'S THE ROOM FOR YOU STUDENTS
WATCHING YOUR FOOTING
IT'S ESPE-CIALLY BAD TODAY

EEK! SHARING THE SAME ROOM WITH MATSUDA-KUN!?
IT SO HAPPENED THAT WE ONLY HAVE THIS ROOM LEFT.
I'LL BE OFF TO MAKE SOMETHING DELICIOUS
THE OTHER GIRLS HERE ARE SO CUTE
IT'S A REAL BIG ROOM
CAN'T BELIEVE I'M SHARING A ROOM WITH YA
REALLY BIG
YOU ALL ARE DOWN RIGHT MEAN
THOUGH THEY ARE GIRLS THIS BUNCH REALLY DAMPENS THE MOOD
LOOKS BACK
YOU, SIR, HURT
BUT LUCKILY THE CUTE JINGHOU IS HERE WITH US
THE ONLY FLOWER IN THIS DESOLATE LAND
MATSUDA ~
ISN'T THIS THE MOMENT WHERE I FULFILL MY DREAM OF SHARING THE SAME BEDROOM WITH GIRLS?!
CAN'T BELIEVE HE WAS ACTUALLY HOPING FOR IT

LISTEN UP!
CLAP
CLAP
DUE TO UNFORESEEN CIRCUM-STANCES, WE ARE STUCK IN THIS SITUATION.
BUT THE ORIGINAL TIMETABLE WILL STILL BE CARRIED OUT AS NORMAL.
AFTER UNPACK-ING YOUR BAGS, PLEASE TAKE A BATH.
MATCH REALLY WELL?
REALLY?
YOU TWO MATCH REALLY WELL
YEAH
REALLY? I DON'T THINK THAT'S ANY-THING BAD
NEVER MIND, IT'S A PITY THAT SHE IS ALWAYS SO SERIOUS ABOUT WORK.

OK
LET'S ALL PUT OUR BAGS HERE
YOU SHOULD PLACE THE THERE


PLEASE PUT THIS ON THE BASIN
MATSUDA
AH!
MINE TOO
OK, OK.

IT'S AS IF YOU GUYS HAVE BEEN LIVING TOGETHER
WHY DO YOU GUYS LOOK LIKE YOU'RE SO FAMILIAR WITH THE PROCEDURES?

13

YANAGAWA, JUST FOLLOW THE DUTY ROSTER!
YEAH I GOT IT

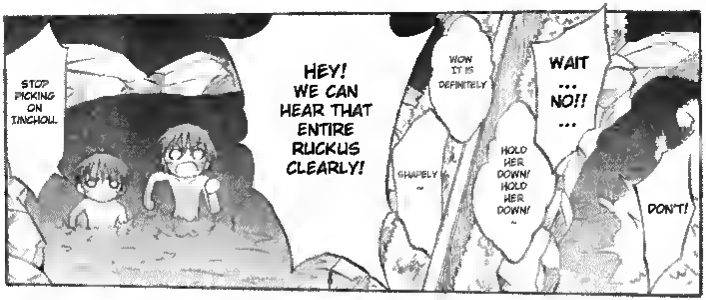
THEY'VE ALWAYS BEEN THAT THICK-SKINNED.

HM, OH...
LOOKS LIKE WE SHOULD'VE PUT UP BETTER SIGNS

DID IT?
THOUGH SHE HELPED OUT, THERE SHOULD BE A BETTER WAY TO DO THIS

新刊
RED
突攻！メイドサンダー
やぎさわ景一
2巻
サンダー、セイバー、テキサス！いろんなメイドが入り乱れ！！
10月19日(金)発売

SIGH... WE NEED TO TAKE A NEW LOOK AT THINGS AFTER CHANGING INTO SUMMER UNIFORM.
YUKINO'S BOOBS REALLY HAVE SOME FRIGHTENING POWERS ...
THE GUYS ARE ALL ZOOMING IN ON HER ASSETS WITH SOME ECCHI INTENTS...
YEA, THEY DIDN'T EVEN NOTICE US NOW
!
I SAY WE SHOULD DO SOME 'TESTING' ON THEM.
YEAH
ROOM-MATES OUGHT TO HELP OUT EACH OTHER
HUH !?
WAIT ... WAIT A MINUTE!
ISN'T THIS A RARE OPPOR-TUNITY?
OH THE WONDERS OF A FIELD TRIP ~
Uh... What the hell??


STOP PICKING ON JINCHOU.
HEY! WE CAN HEAR THAT ENTIRE RUCKUS CLEARLY!
WOW IT IS DEFINITELY
WAIT ... NO!! ...
GHASTLY ~
HOLD HER DOWN! HOLD HER DOWN! ~
DON'T!

TREAT THIS AS A SPECIAL TREATMENT OF OUR FIELD TRIP LISTEN TO THE DELIGHTFUL SOUNDS ~~
HOHO
IYAAA! ~~~~
No, not there!

YEAH, THAT'S RIGHT
THAT REMINDS ME THE BOY'S BATH IS JUST NEXT DOOR
NO

NOOOOOO! I DON'T WANT MATSUDA-KUN TO HEAR ME IN THIS STATE!!

RELAX WE AREN'T AT THE BEACH OR THE POOL
I'M SORRY MATSUDA I'M UNABLE TO GET OUT OF HERE ~

MATSUDA-KUN
MA...
IT HAS BEEN A TIRING DAY.
THE CLOTHES THIS INN PREPARED ARE SO
THEY'RE REALLY LOOSE
TUG!
17
AH...
YEAH. IT HAS BEEN.
THAT WAS REALLY A DISAS-TER
HAHAHA
I MUST AVOID THAT TOPIC
!
ERM, YEA
THOSE THREE WERE REALLY MEAN

NO ...
YUP ... THOSE BREAST AURA ARE NICE
WAA INCHOU SURE LOOKS CUTE WHEN WEARING A BATH ROBE.
WAAH, NOOOO !
I CAN'T LET MATSUDA-KUN

THERE MUST BE SOME GOOD MEMORIES FOR HIM TO RECALL!
THEN IT'S TIME TO START THE PILLOW FIGHT!
EVERY-ONE ! TO YOUR POSI-TIONS !
I CAN'T GIVE MATSUDA-KUN SUCH A BAD IMPRES-SION OF THE TRIP!
EH?
AH.
HAS EVERY-ONE PLACED YOUR FUTONS?

WHY MUST IT BE COMPULSORY? SO BORING ...
WE MUST BEHAVE OURSELVES SINCE WE ARE SPENDING THE NIGHT HERE FOR FREE
BESIDES, DON'T U THINK IT'S SILLY FOR US TO BE PLAYING A KIDS GAME?
AREN'T YOU GUYS USUALLY CHILDISH TOO?
!
WHAT DID YOU SAY? WHY YOU
GRAB

AH!
HMM.
YEAH!
HURRAY!
A PILLOW FIGHT BETWEEN GIRLS AND BOYS ISN'T THIS ROMANTIC

WHACK WHACK WHACK!
PER VERT !
AIM AT YANA GAWA !

COME ON, MATSUDA-KUN JOIN US!

STAY RIGHT THERE!
DARN IT ... YOU BUNCH OF ...
I'M GOING TO MAKE YOU GIRLS PAY FOR WHAT YOU GIRLS DID TO ME IN SCHOOL
HMM TINCHOU SEEMS TO BE ENJOYING HERSELF IN THIS EDUCATION TRIP. THIS IS A SURPRISE TO ME...
PERHAPS I SHOULD HELP LEAVE SOME GOOD MEMORIES TOO
20
WATCH OUT MATSUDA-KUN!
HERE IT COMES ~~
IYAA !
BOING BOING BOING !
OOF !
...

WAAHH! THAT LOOSE BATH ROBE IS EXPOSING TOO MUCH OF ... !
EXPOSED
HUH AH! ?
NO! ~
!
WHACK!
DON'T YOU DARE LOOK YANAGAWA !
I THOUGHT I SAW SOMETHING NICE
WHAT ? WHAT ?
HUH ?
21
SORRY WE WERE TOO NOISY
NEVER MIND THAT
HUH?
YOU'VE ALREADY PRE-PAIRED YOUR FUTONS!?
THANK YOU VERY MUCH!
ARA ARA ~ YOU GUYS SURE ARE ENERGETIC
YOU'RE TOO MUCH MATSU

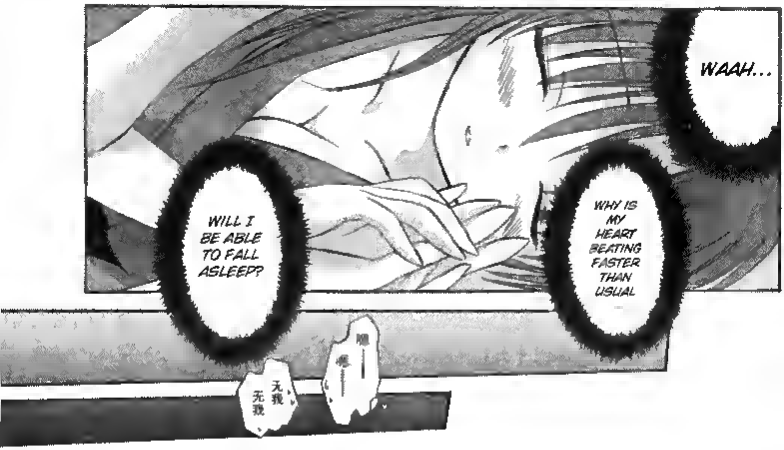
WHY DOES IT FEEL LIKE "IT" HAS ALREADY CAME OUT!?

OH YEAH! SOMETHING FUN TO DO IN THE BORING EDUCATIONAL TRIP!
LET'S START DISCUSSING ABOUT THE GHOST!
DON'T COUNT ME IN ...
NO!
GHOST AND SIMILAR UNBELIEVABLE THINGS AREN'T SCIENTIFIC AT ALL!
THEY DON'T EXIST IN THE FIRST PLACE
IT'S GETTING LATE. QUICKLY, SLEEP NOW!
CHEH THESE KINDA STUFF ARE ONLY INTERESTING WHEN YOU DISCUSS THEM AT NIGHT...
WE ARE SHARING THE SAME ROOM WITH THE GIRLS, BUT SLEEPING AT A DISTANCE FROM THEM CAN BE SAID AS A BLESSING IN DISGUISE.
WHISPERING
MA ... MATSUDA...
SHH...
IN JINCHOU ?
EH?
MATSU DA-KUN

I'M SORRY. BUT I'M SO SCARED THAT I CAN'T FALL ASLEEP.
PLEASE MATSUDA-KUN...
HOLD MY HAND.

24
THANK YOU MATSU DA-KUN.
WHAT'S GOING ON? STUCK IN THIS SITUATION ...

HMM.
IINCHOU IS STILL VERY MUCH A GIRL AFTER ALL.
NO PROB-LEM


WAAH...
WHY IS MY HEART BEATING FASTER THAN USUAL
WILL I BE ABLE TO FALL ASLEEP?
天我
无我
ドキ

ERR ....
ヒクッ
AHH
I FELL ASLEEP UNINTENTIONALLY
THAT'S GREAT
25

WAAH! IT CAME OUT!
WHAT?
IT ...
IT CAME OUT?!
SORRY, SORRY.
I WAS JUST A DREAM
CHE
HAVE A SAFE TRIP ~
THANK YOU FOR TAKING CARE OF US.
I CAN'T BELIEVE I HELD HIS HAND FOR THE ENTIRE NIGHT
HE IS REALLY RELI-ABLE MATSUDA -KUN.
HM?
HMM? WHERE'S YANA-GAWA?
THIS IS BAD
SOMEONE SAVE ME!

Giving Everyone A Present
Filled With Happiness.
おとまり
ハニー
HONEY
Question! Who's the one you love?

IYAAA !!!
TODAY'S PERFORMANCE IS GOOD.
嘿嘿～
唰!
AHH !
咕咚!!

女子更衣室
Oww...
But she's too clumsy
Ichigo did her best.
It hurts a lot
Her actions can only be described as foolish
You have to change tactics in order to get your target accurately.

Hang... hang on what does this got to do with him?!
Ehh
Eh?
*You won't have further developments with Matsuda-kun if you carry on like this.

*I'll note you can also read it as "Your relationship with Matsuda-kun won't develop if you carry on like this" & up to you how you want to read it

Because ..... right?

Those 3 .....
Because of the field trip held a few days ago...
There are a lot more couples now...
Let's go for lunch together
Sorry for the wait
Hey it's ready
Let's eat at the rooftop

Why can't I be the one for Matsuda-kun's?
During the trip, I'm sure I tried my best...

呜呜
流泪
Huh?
What the ?!
Matsuda-kun is ..... Who is

Ah ...
Eeh ...
Who is she ....
?

Iinchou

*3PK:Freezes

Let's go back to the classroom.
Yes!
I thought she was going to confess to him.
... Yeah, we are staying together with those 3 extras, and I can't feel that there's an admirer. Everything should be fine.

Photographs. Ah! I see ...
吃棉

Ahh... I'm just trying to check out about Fieldtrip's photographs.
Here, take a look.

But .... I .....
Don't really understand Matsuda-kun at all.
What does he like ....
Who does he like ....
A plan!
I need a plan!!
But if that's the case no girls in this world would reject almighty, charming Matsuda-kun!
Handsome and charming

※ Note In Japanese , I guess yukino trying to say 'Isu-' 'You like' but in English I allow them into 'Li' as short form of like

Matsuda's mom even prepared that bento
Aren't you eating?
What's wrong Itoichou?
Ah...
I have no appetite
8pk Disappointed
沮丧
I'm such an idiot, I never thought that Matsuda-kun might have a girl he likes

出现
What brings you here?
What's wrong Matsuda?
Ah... Itoichou doesn't like fried food?

There's a lot left...
Do you want Hinchou's lunch?
I was about to head to the canteen!
Yamawaki ate up my lunch too while eating his.
Ah
Huh?
That idiot didn't leave anything huh
I have already started eating!
Then can you let me have some?

Did I hear you right?
Are you sure?
He didn't reject it...
Ah! He is really eating it!
Thanks
Here, have some

Coul-
....
could it be that he likes me?
Whhh! If it's me I don't think I can do that!!
He won't eat it if he hates me right
....

I'm going to prepare for our chemistry class!
How does he feel about me?
Eh?
That reminds me

Don't say that gestures... I was really hungry
With our classes and all...
No, that's not what I mean
Say, You really ate it huh
What!? I really did that!?
I mean you really finished up Iinchou lunch
...

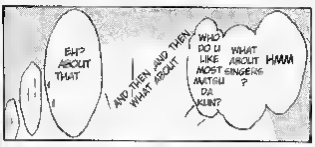
Iinchou?

Ah
Iinchou, great timing.
第一化学室
Waa
I really hate myself
How can I think of such things...?
虚脱
By the way-
Do you have someone you like
Puh!!
Sorry my friend unintentionally mentioned it last week and it still bothers me
I just want to talk with someone about this, that's all
Ah that's it!
He... he is too direct!
Am I being too direct?
惊慌
惊慌!?

SFX: CHEERFUL
THANKS YANAGAWA-KUN
ERR
HUH?
I HAVEN'T FINISHED SPEAKING YET...
豁然开朗
AH! I CAN PRETEND TO ASK HIM ON BEHALF OF SOMEONE!
...
CHANGING TACTICS!
I'M SURE I CAN'T THINK OF THIS ALONE!
ERM MATSUDA-KUN.
WHAT IS IT IINCHOU?

Hmm?
Is Inuchou giving me one?
Spot Answer!!
Matsuda-kun,
what kind of present you would like to receive?
I have a friend who doesn't know much about boys so she ——
惊慌失措
Eh?
No that's not it
脸红
Ah
14
Spy Blushing
Hmm. Sweet stuff and um,
Pork chops are great too
What about food? What type of food do you like?
I see ——
I would be happy with CDs, magazines, bicycles
冒汗 冒汗 冒汗
Hmm.
That's what a boy going through puberty needs

BUT SINCE SINCHOU IS ASKING SO SERIOUSLY FOR HER FRIEND!


EH? ABOUT THAT
AND THEN AND THEN WHAT ABOUT
WHO DO U LIKE MOST MATSU DA KUN?
WHAT ABOUT SINGERS?
HMM

I WONDER IF THIS IS GOING TO HELP

MATSUDA-KUN

感动
I'M SO TOUCHED!!

微笑
SINCE THE GIRL IS SO CONCERNED ABOUT THE BOY I'M SURE HE WILL BE TOUCHED!
NO PROBLEM!

ABOUT
ABOUT
MATSUDA-KUN
THE PERSON U LI LI LIK

GRR. YANAGAWA...
YO. EVEN IINCHOU IS HERE TOO
AH. MATSUDA. GOOD YOU'RE HERE. I'VE GOT SOMETHING TO ASK YOU
SO WHAT IS IT?
ACTUALLY IT'S NOTHING MUCH.

NEVER SEEN SUCH FRIENDS
AH! EVEN IINCHOU HAS A FRIEND WHO WANTS TO ASK SO MUCH ABOUT THE BOY SHE LIKES
SEEMS THAT GIRLS THESE DAYS LOVE TO USE THIS METHOD
COULD IT BE THAT IINCHOU IS...

呜啊啊
呜啊啊
SFX EH
SFX WAAAHH
IT'S NOT LIKE WHAT YOU'RE SAYING!
ARE YOU AN IDIOT?
FATHETIC CAUSING A GIRL TO CRY
瞪着
I DIDN'T DO ANY THING!
SFX STARING
IT'S JUST A NORMAL CONVERSATION!
I JUST CAME HERE TO TALK TO MATSUDA.
WAIT!
SFX SMACK WHACK!
17

IINCHOU...
HAS SOMEONE SHE LIKES?
握紧
ALL THOSE QUESTIONS
SHE ASKED SO MUCH FOR THAT PERSON?

叮铃——
叮铃——
叮铃——
叮铃
……
咔啦
铃铃
铃铃
第一化学室
THIS IS EXHAUSTING
CLASS MEETING FOR NEXT
SFX: DING DING
ERM MATSUDA-KUN.
ABOUT THAT INCHOU
CAN WE CONTINUE FROM JUST NOW?
SFX: BELL RINGING: DING DING DING DING
WHAT? IN THE ...
ISN'T THE RIGHT WAY TO DO IT!
USING SUCH METHODS
ALTHOUGH HELPING A FRIEND IS IMPORTANT, DON'T USE IT AS AN EXCUSE FOR YOURSELF!
AH! WHY, AM I

MATSUDA-KUN IS ANGRY ... HE MUST H TE ME NOW
I'M, I'M SORRY ...
AH .....
啜泣
AHH ...
SORRY ! AHH !
THAT'S NOT WHAT I MEANT.
MATSUDA-KUN LOOKS TROUBLED
I DIDN'T WANT TO CREATE THIS MESS I DIDN'T WANT TO CRY
SOBS
ERM,
UMM, MATSUDA-KUN.

MATSUDA-KUN
DO YOU
HAVE SOMEONE YOU LOVE?
20
ERR,
ABOUT THAT.
I SAID IT DIRECTLY IN FRONT OF HIM.
I SAID IT. I SAID IT!
EH?
!?
HUH?!
吃惊
……
貝!

WHAT
WHAT ABOUT YOU JINCHOU?
DO YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE?
HUH?
3PX. WRINKLES
21
AH! HE ASKED ME THE SAME QUESTION!
OH NO, HOW SHOULD I ANSWER HIM?!
扭捏
扭捏

AH. YOU'RE IN HERE MATSUDA-KUN.
THE PHOTOGRAPHS ARE WASHED. SO THE REST IS UP TO YOU.
AH MAMIYA SENSEI
OK. I GOT IT
HMM?
YOU TWO LOOK LIKE A COUPLE
突然出现!
22
SPX AHAHAHA

SPX SUDDENLY SHOWS UP
ALTHOUGH I DON'T REALLY LIKE COUPLES WHO ARE TOO SERIOUS ABOUT THEIR RELATIONSHIP
IT MAY TURN OUT WELL IF IT'S IN THE OPPOSITE WAY
NEVER MIND
GOOD LUCK GUYS
EH?
HUH?

MATSUDA-KUN DIDN'T CORRECT SENSEI'S WRONG IDEA...
.....
.....
YUKINO DIDN'T CORRECT SENSEI'S MISUNDERSTANDING. THIS MEANS SHE DOESN'T LIKE ANYONE!

WHAT PHOTOGRAPHS WAS SENSEI TALKING ABOUT?
WHY DO I FEEL RELIEVED?
OH, THOSE TAKEN DURING THE FIELDTRIP.

WHICH MEANS THERE'S NOTHING GOING ON
KGOEN

AH.
THANKS A LOT
24
I LET ME SEE HELP OUT TOO
HA HA
WHAT'S IT?
HA HA
NOTHING
DON'T MIND ME.

SFX: GORGLES GORGLES GORGLES

KYAA AA!
AH
I'M SORRY.
磅礴
I'M,
I KNEW I SHOULD HAVE PRETENDED THAT SHE DOESN'T EXIST.
AM I A PERVERT?
26
DON'T WORRY, THERE ISN'T ONE
WAIT WHAT? YOU WERE ONLY CONCERNED ABOUT THAT?
HE SAW THE BRUISE ON MY BUTT!
MATSU DA-KUN SAW IT
으아아아

チャンピオンRED
いちご
vol.5
2007.12.
東京堂にて

HIDOI~! TRANSLATORS

WELL HERE YOU GO GUY'S CHP 5 OF OTOMARI HONEY. LOL IT KEEPS GETTIN CRAZIER WITH EACH PASSING CHAPTER. HOPE YOU GUY'S LIKE IT

WE'RE LOOKING FOR

- PROOF READERRS/ Q.C.
- EDITORS / TYPESETTERS

IF IINTERESTED FEEL FREE TO APPLY ON OUR FORUMS.

UNTIL NEXT CHAP

JA

HIDOI~! TRANSLATORS

TRANSLATOR - UNLIMITDV
EDITOR - TAMASHIISHUTEN
Q.C - YOMI

VISIT US AT SAKURAHANA.COM

みつきたけひと
Please read in greater details
おとまり
HONEY
Get Rid Of Your Distractions!
Learning Is All About Focusing.

Pull
HMMM
IT'S DONE~
YUKINO, YOU'RE ALWAYS WAKING UP SO EARLY
I'M SORRY BUT COULD YOU HELP ME WAKE THEM UP?
NO PROBLEM AUNTIE
Good Morning Lunch

ZZZ
MATSUDA-KUN IS STILL SLEEPING SOUNDLY...
呀!
MATSUDA-KUN LOOKS SO COOL WHEN HE IS WORKING HARD
IF POSSIBLE, I WOULD RATHER KEEP STARING AT HIM LIKE THIS BUT IF I DON'T WAKE HIM UP, WE WILL BE LATE FOR SCHOOL
MATSUDA-KUN, IT'S TIME TO WAKE UP!
IT MUST BE TOUGH ON YOU... STUDYING EVEN AFTER WE SLEPT
EHH?
MATS-UDA...

HMM? WHAT'S WRONG?
YUKINO IS UP EARLY AS USUAL
TREMBLING!
TREMBLING
起身
GOOD MORNING
.....
IT'S MORNING ALREADY?
STRETCHING UP
WHAT IS HAPPENING?
I'M GOING TO SCHOOL
WOBBLES
WOBBLES
BE CAREFUL WHILE ON YOUR WAY THERE
MATSUDA-KUN HAS ALWAYS BEEN STUDYING VERY HARD BUT HOW COULD THIS
MATSUDA-KUN GOT MOST OF HIS ANSWERS WRONG!
SHOCKED!
颤抖
颤抖
颤抖

HOW CAN THIS BE HAPPENING?
HIS GRADES HAVE BEEN FALLING
STUDYING THE WRONG WAY AND SUCH THINGS WOULD HAPPEN
MATSUDA YOU'RE NOT DOING WELL IN RECENT CLASS TESTS
WA-HA-HA-HA
BUCK-UP FOR THE SEMESTER TEST OK?
WHAT IS..
WHAT IS HAPPENING TO HIM?!
MATSUDA-KUN ISN'T REAPING THE EFFORTS HE IS PUTTING IN!
IF THAT'S THE CASE THAT'S TOO UNFAIR FOR HIM!

*TL:s Note: The g rls whistles to make fun of Yukino

AHH
DON'T BE TOO INTIMATE OKAY~
THAT'S GREAT
STUDYING TOGETHER IS INDEED THE CRUCIAL PART OF THE "PROCESS" WHICH CAN'T BE SKIPPED
GRR
YOU HAVE TO SUCK UP
YOU'RE SO LOUSY MATSUDA-KUN...
SO DON'T WORK YOURSELF OUT JUST TO STUDY
WE DON'T HAVE TO SIT FOR EXAMS OR TESTS TO GET INTO COLLEGE
COME TO THINK OF IT,
IT ISN'T THAT TYPE OF "STUDYING" GROUP'S YOU'RE TALKING ABOUT
AS THE IINCHOU, I CAN'T SIT BACK AND WATCH MATSUDA-KUN'S RESULTS PLUNGE FURTHER

ERR
YUP
Hahaha~
SHE'S RIGHT!
YOU'RE ALWAYS BURNING THE MIDNIGHT OIL JUST TO STUDY... BUT YOU'RE NOT ACHIEVING THE DESIRED RESULTS... YOU SHOULD JUST GIVE UP
THAT SHOULD NOT BE THE CASE!
.....
MATSUDA-KUN...
ALTHOUGH WE HAVE GUARANTEED PLACES IN COLLEGE
BUT OUR PARENTS STILL PAID THE SCHOOL FEES FOR US TO STUDY. DON'T YOU FEEL ASHAMED IF YOU DIDN'T ACHIEVE ANYTHING AT ALL?

HOWEVER... I STILL BELIEVE THAT MATSUDA IS ALWAYS DISTRACTED BY YUKINO...
YEAH... ALTHOUGH WE WENT ACROSS THE LINE
DON'T WORRY. I BELIEVE YOU WILL SUCCEED IF YOU WORK HARD
IF THAT'S THE CASE, THEN YOU HAVE TO WORK HARDER
ALTHOUGH ONE SHOULD FORGE A GOOD RELATIONSHIP BETWEEN DIFFERENT SEXES BUT HAVE THEY CROSSED THE LINE?
JUST BECAUSE OF THIS THE GRADES DROP?
IF THE REASON BEHIND A BOY'S FAILING GRADE IS BECAUSE OF A GIRL, THAT WOULD BE LAUGHABLE
Yeah
IT'S NOT OUR FAULT
TRUE TRUE
I KNOW THAT THEY AKE FINE WITH EACH OTHER
BUT I'M JUST TROUBLED ABOUT ALLOWING THEM TO LIVE TOGETHER
NO MATTER HOW HARD YOU WORK THINGS WILL NOT ALWAYS GO ACCORDING TO YOUR EXPECTATIONS BESIDES, I'M SURE THEY ARE ALL BEHAVING PROPRIATELY DON'T READ TOO MUCH INTO IT OKAY?

OH NO!
SHOULD ANY GRADES DROP FURTHER, I WILL...
OK.
!
I WILL WAIT 'TIL THE END OF TERM EXAMS BEFORE MAKING A DECISION
GOT IT...
THIS WAY, EVEN A MIRACLE-LIKE BOOST IN GRADES WILL HAPPEN!
YOU HAVE ANYTHING YOU DON'T UNDERSTAND FEEL FREE TO ASK!
LETS ALL STUDY TOGETHER
Mat-suda!
ERR OKAY
I WILL ALWAYS SUPPORT YOU!
BUCK UP MATSUDA!
WE CAN'T LOSE THIS LIFESTYLE YET!

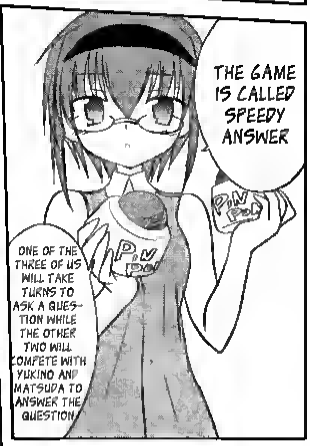
HEY...
STOP TRYING TO ACT TOUGH AND GET SOME SLEEP WILL YA'?
Shocked!
WHAT DID YOU SAY?!
IT HASN'T EVEN PASSED 15 MINUTES?
AHH— GETTING DROWSY ALREADY—
LOOKS LIKE WE CAN'T DO SOMETHING WHICH WE AREN'T USED TO
STUDYING HARD IS SOMETHING ANY STUDENT WOULD SAY

IN ORDER TO KILL THE BOREDOM, LET'S PLAY SOME EXCITING GAMES
OKAY!

IS IT THE GAME WHERE WE ASK EACH OTHER QUES-TIONS?
IT'S A BATTLE FULL OF EXCITEMENT

HUH?
YOU TWO HAVE TO JOIN TOO!
WHAT ARE YOU TWO DOING, GAZING OFF AT THERE?

Ahh!
WHAT KIND OF RULE IS THIS?
HOWEVER, IF MATSUDA CAN'T ANSWER A QUESTION YUKINO WILL HAVE TO STRIP!
Waa!
Who would want to play this?
Are you guys treating me as a fool?


THE GAME IS CALLED SPEEDY ANSWER
ONE OF THE THREE OF US WILL TAKE TURNS TO ASK A QUES-TION WHILE THE OTHER TWO WILL COMPETE WITH YUKINO AND MATSUDA TO ANSWER THE QUESTION

WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT? AS LONG AS MATSUDA ANSWERS THE QUESTIONS CORRECTLY, YOU WILL BE FINE
NOW, THIS LOOKS MORE LIKE A STUDY SESSION FOR MATSUDA
BUT IF YUKINO STRIPS, I'M SURE MATSUDA WILL BE HAPPY TOO SO IT'S A WIN-WIN SITUATION FOR HIM
HMM IN—INDEED
AH!
NO, I'M NOT TALKING ABOUT JINCHOU STRIPPING!
Tears
ALRIGHT THEN, QUESTION 1
求证50～59的自然数的平方可以如下计算：十位数的平方加上个位数，然后乘以100接着加上个位数的平方，既得所求数
DING
GO FOR IT MATSUDA-KUN
NEVER MIND— AS LONG AS YOU FOCUS AND CONCENTRATE I'M SURE YOU CAN MAKE IT

抓住
YOU SHOULD JUST BLAME MATSUDA FOR FAILING TO ANSWER THE QUESTION
YOU HAVE TO OBEY THE RULES!
STOP, STOP! I SAID STOP IT!
BINGO! CORRECT
In the whole breath
BUT IN REALITY, WE'RE REALLY GOOD IN OUR STUDIES
YOU DON HAVE TO MENTION THAT
He He He
ARE YOU SURPRISED? ALTHOUGH I ALWAYS WORE THIS DUMB LOOK
DARN, IF THIS CARRIES ON, IINCHOU WILL... I HAVE NO CHOICE EXCEPT TO BUCK UP. BUT.
....
Faints
Faints
Faints
Shocked
DON'T LOOK DOWN ON YOUR ENEMY
ALRIGHT! YUKINO, TAKE OFF YOUR SKIRT!
Faints
WHAT?!
NOW, FOR THE 2ND QUESTION
トキ
トキ

IT'S THE 3RD QUESTION
FORM A SENTENCE WITH "IS" HAVE A LOT FRIEND
It is good to have a lot of friends
CORRECT
I'M TAKING OFF YOUR SOCKS
MATSUDA-KUN PLEASE START ANSWERING THE QUESTIONS! IF THIS CARRIES ON I I WILL...
QUESTION 4
QUESTION 5

FILL IN THE BLANK
VIOLIN IS DIFFICULT
TO PLAY
GREAT! CORRECT
EHH?!

HANG...WHAT ARE YOU DOING MATSUDA-KUN, IF YOU STILL DON'T ANSWER THE QUESTIONS..
Pull
THERE GOES YOUR COAT

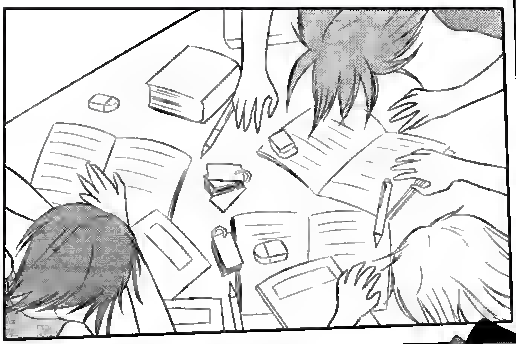
I'M SURE MATSUDA CAN'T CONCENTRATE WITH YOU TAKING OFF YOUR CLOTHES
HE IS 100% A NORMAL BOY
IF THIS GOES ON, MATSUDA WON'T ACHIEVE BETTER GRADES!

HIYA... MATSUDA ISN'T EVEN LOOKING IN THIS DIRECTION
ALTHOUGH HE WANTS TO LOOK BUT HE CAN'T HE SURE HAS HIS PRINCIPLES
(Finally)
I'M ONLY LEFT WITH MY UNDER-GARMENTS ON!
NEXT QUES-TION 9
THE LENGTH OF A PARTI-CULAR SIDE OF A TRIANGLE IS
Silence
EHH? NO ONE KNOWS?
THE LENGTHS OF THE SIDES OF THE TRIANGLE ARE 8CM, 15CM AND 17CM
OK!
叮咚!
CORRECT

OKAY YUKINO,
IT'S OFF WITH YOUR BRA
ALRIGHT! MATSUDA-KUN, I GOT THE RIGHT ANSWER
SO THIS TIME MATSUDA-KUN...
EH?
WHAT'S WITH THAT LOOK OF YOURS?
THE RULES WAS [YUKINO HAS TO STRIP IF MATSUDA CAN'T ANSWER THE QUESTION]
EHH?
Take Off!
Take Off!
BELIEVE IT WILL I BE IN FRONT OF MATSUDA-KUN?
EHH
EHHH
I SHOULDN'T LET MATSUDA-KUN SEE THIS IMAGE OF ME. IT SHOULD HAVE NEVER HAPPENED
I CAN'T.. I CAN'T..

Tears
解开
UNFASTEN
HMM
INCHOU... SORRY I'VE DISAFFOINTED YOU...
I'M AWAKE NOW
MAT... MATSUDA-KUN?!

I WAS DISTRACTED BY ALL THE COMMOTION AND YOU...
BUT I WON'T BE OF ANY HELP IF I CONTINUED LIKE THAT...
I DON'T WANT TO SEE YOUR TEARS...
MATSUDA -KUN
DON'T PUSH ALL THE BLAME ON YOUR HORMONES
IT'S ALRIGHT NOW IINCHOU
I'M GOING TO START FOCUSING NOW
EM MATSUDA -KUN YOU CAN DO IT!
OKAY
BRING IT ON, THE NEXT QUESTION
HOWEVER, FOR EVERY QUESTION I ANSWER YOU GUYS WILL HAVE TO RETURN A PART OF IINCHOU'S CLOTHES BACK TO HER
WOO
MATSUDA IS SERIOUS



BRING IT!!!
IYAAA~

IT'S ALL THANKS TO YOU GIRLS THAT I CAN STUDY SO MUCH
DON'T WAKE THEM UP AT THE MOMENT
EVERYONE'S TIRED OUT

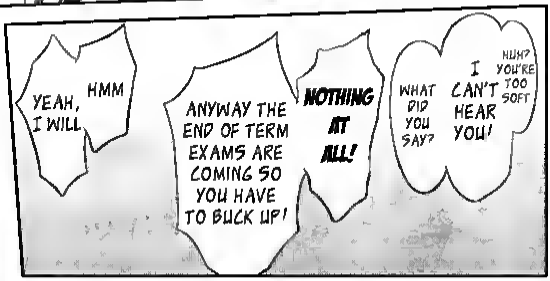
MATSUDA-KUN, IT'S ABOUT TIME FOR YOU TO SLEEP
TODAY'S A TIRING DAY FOR YOU
YEAH

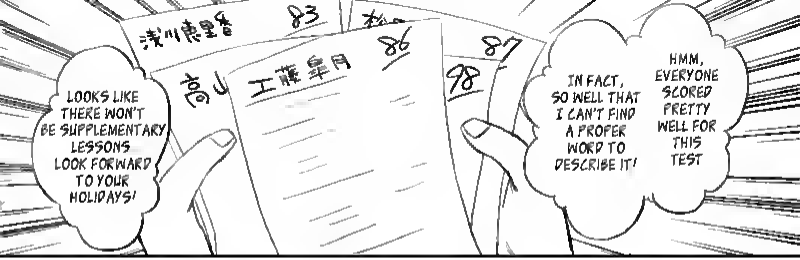
I SHOULD STUDY MORE WHILE I STILL CAN
AH, I WILL STUDY A WHILE LONGER
MAT SUDA -KUN ..
TINCHOU
YEAH OKAY, THANKS A LOT
OH YEAH, MATSUDA-KUN HAS BEEN BURNING THE MIDNIGHT LAMP..
I THOUGHT THAT YOU MIGHT BE HUNGRY AND HAVE PREPARED SOME RICE BALL DURING DINNER
DO YOU WANT TO HAVE SOME?
ACTUALLY I'M SO HUNGRY THAT I CAN ACTUALLY HEAR MY STOMACH GROWLING!
HAHA, THEN I SHOULD GO AND FETCH A BOWL OF SOUP HERE PLEASE WAIT A MOMENT
YOU'RE A GREAT HELP
啪嗒

SORRY, NOPE YOU DIDN'T WAIT LONG
AH... NO I DIDN'T, THANKS A LOT!
GREAT!
IT TASTES GREAT!
THAT'S JUST NORMAL RICE BALL BUT IT'S GOOD THAT YOU LIKE IT
LET ME HAVE SOME TOO PLEASE
HEHE, WATCHING MATSUDA-KUN EAT SO TASTILY MAKES ME WANT TO HAVE SOME TOO
I'M SORRY
WHY DID YOU APOLOGIZE?
AH
Gets Closer
TASTE GREAT!
EM
YEAH

MATSUDA-KUN, IT'S BEEN HARD ON YOU TODAY
NO YOU SHOULD BE THE ONE HAVING A HARD TIME ACCOMPANYING ME TIL THIS LATE THANKS
Ahhh!
YEAH IT'S JUST A NORMAL GROUP STUDY SESSION AND YET WE STAYED UP TIL THIS LATE

I HOPE IT WILL CONTINUE
I...
IT'S ONLY POSSIBLE WHEN WE ARE LIVING TOGETHER
BUT WILL SUCH A LIFESTYLE CONTINUE?
LIVING TOGETHER WITH MATSUDA-KUN IN A ROOM
HAVING MEALS TOGETHER
STUDYING TOGETHER
TAKING A BREAK TOGE-THER
AND THAT
Whisper Whisper


HMM YEAH, I WILL
ANYWAY THE END OF TERM EXAMS ARE COMING SO YOU HAVE TO BUCK UP!
NOTHING AT ALL!
WHAT DID YOU SAY?
I CAN'T HEAR YOU!
HUH? YOU'RE TOO SOFT


LOOKS LIKE THERE WON'T BE SUPPLEMENTARY LESSONS LOOK FORWARD TO YOUR HOLIDAYS!
IN FACT, SO WELL THAT I CAN'T FIND A PROPER WORD TO DESCRIBE IT!
HMM, EVERYONE SCORED PRETTY WELL FOR THIS TEST

Iinchou's extreme beach wear! Everyone's victory! Yearn for

THE TROUBLES OF A HEALTHY GROWING BOY WILL NOT VANISH SO EASILY
ALL THOSE THOUGHTS ABOUT IINCHOU IS GONE ALREADY?
WHAT —
imagination
I CAN'T HAVE SUCH THOUGHTS
NO!
冒ニ

HIDOI~! TRANSLATORS

WELL HERE'S A DOUBLE RELEASE BY US CHP 5 AND 6 TOGETHER HOPE YOU GUY'S LIKE IT. NOW THERE'S ONLY 1 MORE CHAP LEFT IN THIS SERIES BEFORE WE FINISH TRANSLATING WITH ALL AVAILABLE RAWS AND THEN WE WAIT FOR MORE RAWS TO BE PUBLISHED XD

WE'RE ALSO LOOKING FOR
- TYPESETTERS/ EDITORS
- PROOF READERS / Q.C

IF INTERESTED CONTACT US ON OUR FORUMS

JA

HIDOI~! TRANSLATORS

TRANSLATOR - UNLITIDV
EDITOR - BLDSPILL
Q.C. - YOMI

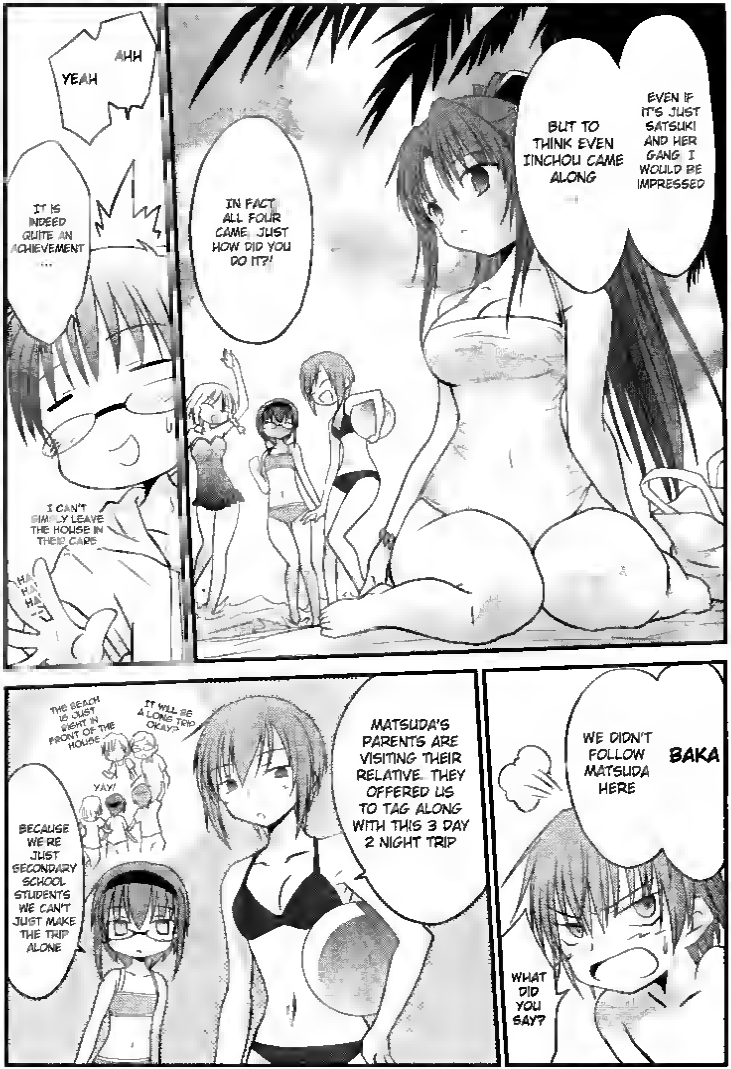
VISIT US AT SAKURAHANA.COM

みつきたけひと
THIS IS SO EYE-CATCHING
お待たせしました。
コミックス第1巻
6月20日(金)
発売決定です♥
おとまりハニー
HONEY
TO THE BEACH!
ONLY THE 2 OF US DURING THE NIGHT?

青春一直线!
SUMMER!
BRIGHT AND SUNNY
THE SEA!
EHH? IT ISN'T A BIKINI?!
CENTER OF ATTENTION
AND IINCHOU'S SOUL-STEALING SWIM SUIT
GIVE ME BACK MY SUMMER~~!
YOU'RE TOO NOISY IDIOT!
WAAA

EHH !?
EVEN MATSUDA-KUN?
EVERYONE WHO UNDERSTANDS YOUR MOE WAS HOPING THAT YOU WOULD WEAR BIKINIS
YOU CRUSHED EVERYONE'S HOPE OF SEEING YOU IN BIKINIS. EVEN MATSUDA TOO
YUKINO YOU'RE TOO IGNORANT.
I FEEL THAT YOU LOOK CUTE TOO IN A ONE-PIECE SWIM SUIT
HMM?
MAT... MATSUDA-KUN, ARE YOU DISAPPOINTED TOO?
LOOKS
AL-ALTHOUGH YOU GUYS ARE DISAPPOINTED, BUT IF I WORE A BIKINI, THERE WILL BE TOO MUCH EXPOSURE
IT'S SO EMBARRASSING
MATSUDA-KUN SAID I'M CUTE
TOUCHED
FACE GETTING RED
IF SINCHOU WORE A BIKINI, I JUST DON'T KNOW WHERE MY EYES SHOULD BE LOOKING AT

SPEAKING OF WHICH, IT SEEMS THAT IT WOULD'VE BETTER WEARING A BIKINI
THE SIZE OF THIS ONE-PIECE SWIM SUIT DOESN'T SEEMED TO FIT NICELY ... IT'S SO TIGHT FOR THE BREASTS
GETTING A SIZE SUITABLE FOR MY BREAST THE SWIM SUIT WOULD BE TOO LARGE FOR MY BODY
IF I HAD KNOWN I WOULD HAVE WORN A BIKINI
BUT GETTING A SIZE SUITABLE FOR MY BODY MEANT IT WOULD NOT BE ABLE TO FIT IN MY BREASTS
THE STRIPS LOOK AS IF IT'S ABOUT TO SNAP OFF!
OPOJ
OPOJ
OPOJ
TIGHT FIT
WHAT DO YOU THINK ABOUT THAT TROUBLESOME BODY OF HER?
BOYS WHO ONLY LOOK AT THE LEVEL OF EXPOSURE WILL NEVER UNDERSTAND
BUT STILL, MATSUDA, YOU'RE SURE CAPABLE
HUH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?


AHH
YEAH
IT IS INDEED QUITE AN ACHIEVEMENT ...
I CAN'T EASILY LEAVE THE HOUSE IN THEIR CARE
HA! HA! HA...?
IN FACT, ALL FOUR CAME. JUST HOW DID YOU DO IT?!
BUT TO THINK EVEN INCHOU CAME ALONG
EVEN IF IT'S JUST SATSUKI AND HER GANG, I WOULD BE IMPRESSED
THE BEACH IS JUST RIGHT IN FRONT OF THE HOUSE
IT WILL BE A LONG TRIP, OKAY?
YAY!
BECAUSE WE'RE JUST SECONDARY SCHOOL STUDENTS WE CAN'T JUST MAKE THE TRIP ALONE
MATSUDA'S PARENTS ARE VISITING THEIR RELATIVE. THEY OFFERED US TO TAG ALONG WITH THIS 3 DAY 2 NIGHT TRIP
WE DIDN'T FOLLOW MATSUDA HERE
BAKA
WHAT DID YOU SAY?

HA HA HA HA
THANKS A LOT MATSUDA
THANKS FOR INVITING ME.
NOW THAT YOU GIRLS MENTION IT
IT SEEMS THAT'S THE CASE
YEAH, WE MAY NOT BE HERE THIS YEAR
HURRAY
ALRIGHT~ IT'S TIME TO GO WILD!
WAA
SPLASH!
PHEW!
BUKA!!
SPLASH!
SORRY MATSUDA -KUN
TAGGING ALONG WHILE YOU'RE VISITING YOUR RELATIVES
RAWR
IYA!
NOW'S THE START OF MY SUMMER!

IINCHOU ...
I'M REALLY HAPPY TO BE ABLE TO COME TO THE BEACH WITH MATSUDA-KUN.
IINCHOU
HEART BEAT RACING FASTER
BRR
HMM
YEAH
TO BE ABLE TO COME WITH EVERYONE, I'M HAPPY TOO
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE
I'M ALWAYS BORED WHEN I COME TO VISIT GRANDPA
I'M REALLY GLAD TO HAVE YOU GUYS AROUND
I SEE
I'M ALREADY USED TO SUCH SITUATIONS
HAMA PROBABLY IT'S BECAUSE WE ARE LIVING TOGETHER

IF IT'S POSSIBLE, I WOULD LIKE TO COME HERE ONLY WITH YOU, MATSUDA -KUN
DON'T YOU GET IT?
WITH EVERYONE !?
HUH?
WHAT... WHAT DO YOU
MEAN?
I KNEW
I CAN'T LOOK DIRECTLY AT IINCHOU IN SWIM WEAR

OKAY?
!
DON'T LOOK ELSEWHERE
I
WHAT, WHAT AM I DOING!? BUT BUT
The cupid has struck! Go Go!
II
IINCHOU
GULP!
I
I, I MUST SUCCEED!
I HAVE GONE OVERBOARD
AH

HEY~ WHAT ARE YOU GUYS TRYING TO DO?
CAN'T YOU HEAR THE SEA CALLING OUT TO US TO JUMP IN?
ちょっ
SPARKLING
HMM?
YANAGAWA -KUN IS A BIG IDIOT!!!
ALRIGHT ALRIGHT I'M SORRY
DON'T... DON'T YOU JUST LOVE THE SEA SLUGS?
WHAT DID I DO WRONG AGAIN...?
燃え
燃え
AHHH !!!
EHH !?

YOU'RE SUCH A HOPELESS GUY
HEHE, I HAVE BEEN CALLED AN IDIOT BY EVERY GIRL WHO KNOWS ME
ONE AND ONLY IDIOT ~
A HOPELESS IDIOT
HEY ~ IINCHOU
FORGET ABOUT THE PAST AND COME PLAY BEACH BALL
SHE'S SWIMMING SO FAR OUT JUST TO AVOID YOU
LOOKS LIKE YOUR DREAM OF LOOKING AT HER BREAST DURING THE BEACH VOLLEY BALL MATCH HAS BEEN SHATTERED
WAA! I'M SUCH AN IDIOT!

I'M NOT THAT MAD AT HIM
IT'S JUST THAT MY ACTIONS JUST NOW
I COULDN'T BRING MYSELF TO FACE HIM ANYMORE ...
으흥
으흥
MATSUDA-KUN SEEMED NOT TO MIND AT ALL
WAA
DOES HE EVEN CARE ABOUT ME?
DON'T SWIM TOO FAR OUT THE CURRENTS ARE STRONG OUT THERE
SINCHOU!
LET US RACE!
HEY, THEN HOW ABOUT US SWIMMING FURTHER OUT TO THE SEA TOO.
COUNT ME OUT
WHAT!? ARE YOU GUYS' IDIOTS? THE SEA IS UNFORGIVING!

WHEN MY PARENTS AREN'T AROUND, I'M RESPONSIBLE FOR ALL YOU!
WE GOT IT
I AM YOUR GUARDIAN IS THERE ANY PROBLEMS?
THE BOY WHO ALWAYS NAGS
ARE YOU OUR GUARDIAN?
WILL YOU PIPE DOWN MATSUDA
CRABS!
ALRIGHT, LET'S START PLAYING AGAIN!

IT'S GETTING LATE LET'S START PACKING UP AND LEAVE
I'M SO TIRED
I'M HUNGRY
HM? WHERE'S YUKINO
SHE SHOULD BE THERE
LOOKS VERY FAR
IINCHOU GOT SWEPT FURTHER AWAY BY THE CURRENT!!
AH
HEY!!
IINCHOU!!
YUKINO!!
EVERYONE'S CALLING ME
IT'S ABOUT TIME TO HEAD BACK
I'M SO FAR AWAY FROM THE BEACH?
HAA
HAA
EH? WHEN DID I ...

I'M ALL WORN OUT . . .
EH? EH?
DARN. SHE DOESN'T SEEM TO BE GETTING CLOSER AT ALL
!!
I WILL BRING HER BACK!
STOP! MATSUDA DON'T!
I'M GOING TO INFORM THE LIFEGUARDS
YINCHOU !!
MATSUDA -KUN
!
HE IS HERE TO SAVE ME
MATSUDA -KUN!!
HAI!
MATSUDA
YINCHOU MUST HAVE BEEN TRAPPED BY SOME OCEANIC CURRENT
FURTHERMORE SHE MUST HAVE TIRED HERSELF OUT AFTER SWIMMING FOR SUCH PROLONG HOURS

!!
WHY DID THE STRIP BREAK AT AT SUCH A CRUCIAL PERIOD !?
!!
SHE'S TAKING IN WATER IS IT A LEG CRAMP?
THIS CAN'T BE TRUE
I CAN'T EXERT ANY STRENGTH
NO ... MATSUDA -KUN I HAVEN'T ....
AM I GOING TO DROWN JUST LIKE THIS?

DAM WHAT SHOULD I DO?
A FLASH OF LIGHT
I SHOULD HAVE BROUGHT MY SPECS ALONG
DARN IT!
IINCHOU!
!
SAVE ME ...
MATSUDA -KUN... MATSUDA -KUN

YOU'RE FINALLY HERE...
MATSUDA-KUN...
MATSUDA...
.....

AHH
AH. IINCHOU YOU'RE AWAKE.
I...I DROWNED !?

EHI?!
MATSUDA-KUN
WHAT JUST HAPPENED
CHIGO
HAVE MY BREASTS BEEN EXPOSED UNTIL NOW!?
WHICH MEANS MATSUDA-KUN HAD SEEN IT ALL?
IINCHOU
YOU ALMOST DROWNED
THAT'S GOOD DAMAGE!!

WE HAVE A LIMIT TO OUR STRENGTH AND STAMINA... YOU UNDERMINED JUST HOW POWERFUL THE SEA CAN BE
NOT WEARING MY GLASSES AND JUMPING IN ...
ALTHOUGH I TOO DIDN'T WEIGH THE PROS AND CONS AND JUMPED IN MYSELF
I COULD ONLY SEE THE GLOW FROM YOUR BRACELET
IF IT WASN'T THE BRACELET .. IF I DIDN'T REMEMBERED IINCHOU WEARING IT... IT IS INDEED A MIRACLE
HMM?
THIS BRACELET?

I SEE... IT'S JUST AN ORDINARY BRACELET AND YET HE REMEMBERS
HE CARES ABOUT ME
AND REMEMBERS EVERY LITTLE DETAIL BY HEART
BLESSED... MY PRINCESS
MATSUDA-KUN
IT WASN'T JUST ANY MIRACLE!
IT WAS YOU WHO SAVED ME
I... I SEE
HANG ON...
WHICH MEANS NOW YOU CAN'T SEE CLEARLY WITHOUT YOUR SPECS ON?
YEAH, ONLY A BLURRED IMAGE
WHEN I WASN'T AWAKE STARTED A FIRE
MATSUDA-KUN... IN SUCH A SITUATION...
HE DIDN'T NOTICE MY BREASTS WERE EXPOSED
I SEE...

I'M SORRY! I'M SORRY!
I M... I DIDN'T NOTICE UNTIL NOW
AAH... IT'S BECAUSE I HAD TO USE MY HANDS TO FEEL AROUND
IS IT THAT SERIOUS?
MATSUDA -KUN! YOUR HAND!
!!
IN THE END... WE WERE WASHED TO THIS INHABITED ISLAND
BUT WITH MATSUDA-KUN BY MY SIDE I WILL WORK HARD AND START A NEW LIFE
I ALWAYS CAUSED
TROUBLE FOR MATSUDA -KUN!!
CHILDREN... HOW MANY CHILDREN DO YOU WANT?
WHAT ARE YOU TALKIN ABOUT!?!

REALLY? I SEE
ALTHOUGH IT'S QUITE A PITY
HUHM... THERE ISN'T ANY INHABITED ISLAND AROUND HERE
WE MUST HAVE BEEN WASHED UP TO A CERTAIN PART OF AN ISLAND
THERE IS DEFINITELY SOMEONE LIVING AROUND HERE
BUT WE STILL HAVE TO SPEND THE NIGHT HERE
IT ISN'T LIKE WE'RE WALKING AROUND AT NIGHT
TIRED AND HUNGRY
WAAAA
MATSUDA-KUN IS SO RELIABLE ...
GROWL
SORRY
I HAVE NO IDEA HOW TO SOLVE THIS PROBLEM
IT ISN'T YOUR FAULT THERE ISN'T ANYTHING EDIBLE IN THIS ENVIRONMENT
I'M SORRY IF ONLY I CAN SQUEEZE SOMETHING OUT FROM MY BREAST
THERE WOULD AT LEAST SOMETHING FOR YOU TO DRINK
IT'S ONLY FOR DECORATIONS
GROPES
DRINK ?!
EFFT

LISTEN TO ME MATSUDA -KUN
EH? WHAT ?!
THE BREEZE IS QUITE STRONG
AND THERE ISN'T ANYTHING TO EAT YOU WILL FAINT DUE TO THE DROP IN YOUR BODY TEMPERATURE
THEREFORE, THE ONLY THING I CAN DO NOW
BLUR VISION
IS TO KEEP YOU WARM.
EH?
SHE SEEMS VERY CLOSE
AHH
HUH?!?

EVEN IF I CAN'T SEE CLEARLY I WOULD BE ABLE TO FEEL HER
I WOULD BET ON IT THAT I WOULDN'T BE ABLE TO HOLD BACK MY SANITY!!!
WHY ARE YOU REFUSING MATSUDAIRA-KUN?
AN UNCONTROLLABLE FEELING LIKE THIS
NO THANK YOU! I'M NOT THAT COLD YET!
WHY ARE YOU REFUSING? DO YOU WANT TO DIE?
PER...PERHAPS I MAY DIE. BUT THAT'S EVEN DANGEROUS
WHAT'S DANGEROUS?
I DON'T UNDERSTAND WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
A SITUATION EVEN MORE THAN DEATH
MATSUDAIRA YUKINO
ARE BOTH OF YOU ALRIGHT?
RESCUE
WE FOUND
FOUND BOTH OF THEM!
!
THIS IS GREAT! BOTH OF THEM LOOK FINE!
EVERYONE

THIS IS GREAT, YOU'RE FINE~~~ MATSUDA~~~
THIS MEANS
AFTER I LOST CONSCIOUS
YOU MUST HAVE DONE IT
YOU MUST HAVE DONE IT ON IINCHOU!
NOPE I DIDN'T DO IT HER PULSE WAS NORMAL AND SHE WAS BREATHING NORMALLY
HUH? THIS MEANS
HOWEVER, YANAGAWA SEEMS REALLY SUSPICIOUS... BEING TOO CONCERNED AND WORRIED ABOUT MATSUDA...
HE MUST BE A GAY
THE BIGGEST LOVE RIVAL FOR IINCHOU
HUH!?
WHAT IS IT THIS TIME?
I SHOULD BE GLAD THAT I DIDN'T LOSE MY FIRST KISS WHEN I WAS UNCONSCIOUS
WHY AM I SO DISAPPOINTED

HIDOI~! TRANSLARORS

I KNOW, I KNOW A BIG BREAK BUT OUR EDITOR WAS ON LEAVE LOL YES WE GOT OTHER THINGS TO DO TOO ^^ ANYWAYS I WAS FREE THIS WEEKEND SO I DECIDED TO FINISH THIS UP SO HERE YOU ARE ANOTHER GREAT ECCHI CHAPTER OF OTOMARI HONEY.

BUT NOW WE REALLY GOTTA WAIT TILL NEXT CHAPTER IS PUBLISHED AND WE ACQUIRE THE RAWS

UNTIL THEN,

JA

HIDOI~! TRANSLATORS

IT'S ONLY FOR DECORATION?
I'M SORRY... IF ONLY I CAN SQUEEZE SOMETHING OUT FROM MY BREAST
THERE WOULD AT LEAST SOMETHING FOR YOU TO DRINK.
DRINK ?!
GROPES

TRANSLATOR - UNLIMITDV
EDITOR - WAT3VBR
CLEANER - YOLANEE
Q.C. - YOMI

VISIT US AT SAKURAHANA.COM